

# DENON

**DOUBLE CD/MP3 PLAYER / 双CD/MP3播放机**

## **DN-D4500**

---

**OPERATING INSTRUCTIONS**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**MODE D'EMPLOI**

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**INSTRUCCIONES DE OPERACION**

**GEBRUIKSAANWIJZING**

**BRUKSANVISNING**

**操作说明书**

## IMPORTANT TO SAFETY

### WARNING:

**TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

## CAUTION

### 1. Handle the power supply cord carefully

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

### 2. Do not open the rear cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover.

If problems occur, contact your DENON DEALER.

### 3. Do not place anything inside

Do not place metal objects or spill liquid inside the system.

Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.

Model No. DN-D4500

Serial No. \_\_\_\_\_



### CAUTION:

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### NOTE:

This CD player uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 5°C (41°F) ~ 35°C (95°F).

### LABELS (for U.S.A. model only)

#### CERTIFICATION

THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.

### CAUTION:

**USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR REFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.**

**THE COMPACT DISC PLAYER SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### • FOR CANADA MODEL ONLY

## CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

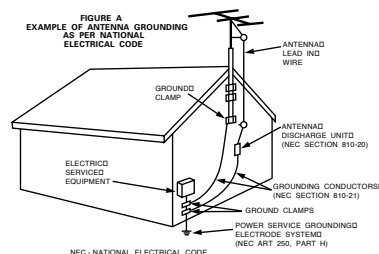
### • POUR LES MODELE CANADIENS UNIQUEMENT

## ATTENTION

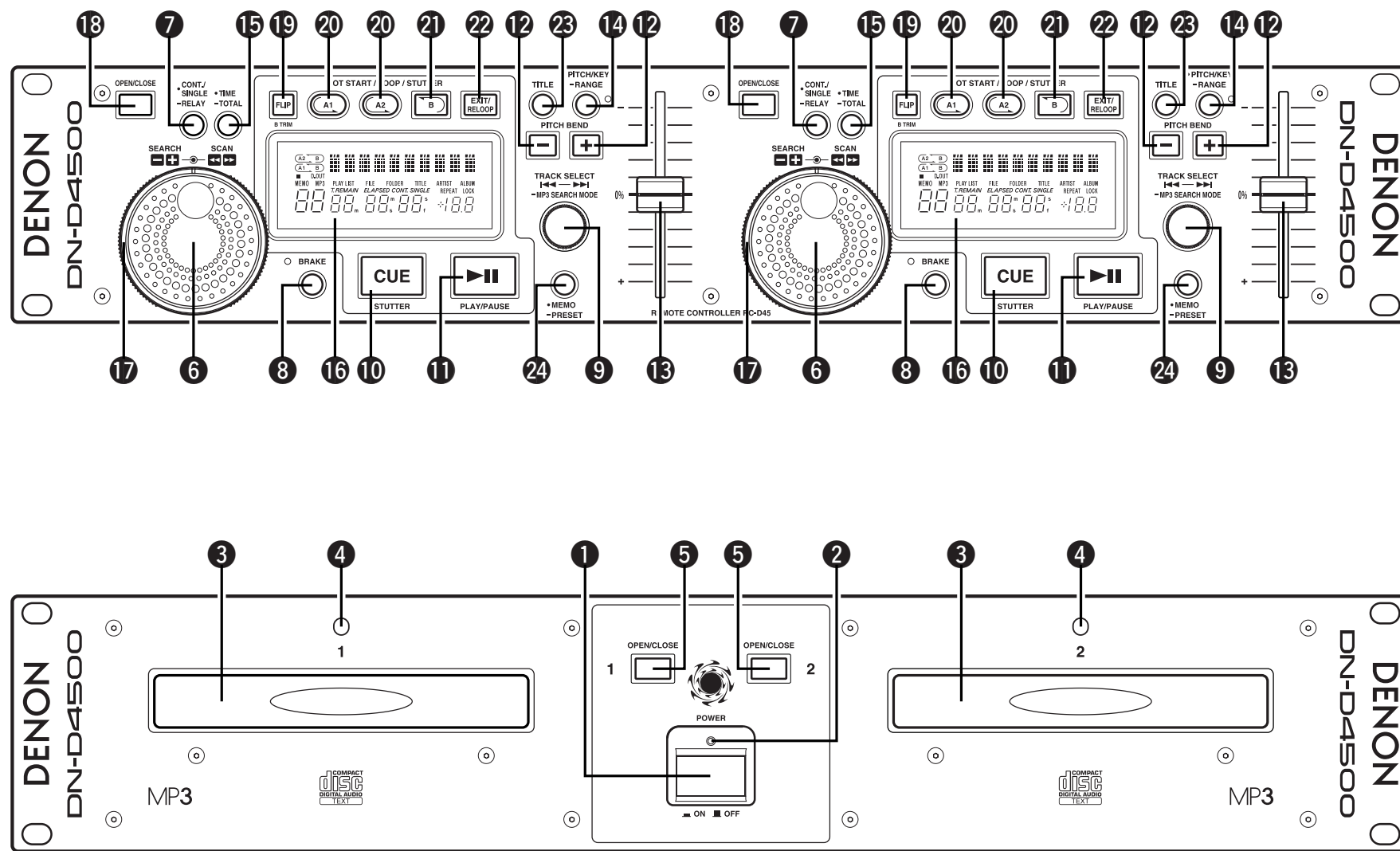
POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

## SAFETY INSTRUCTIONS

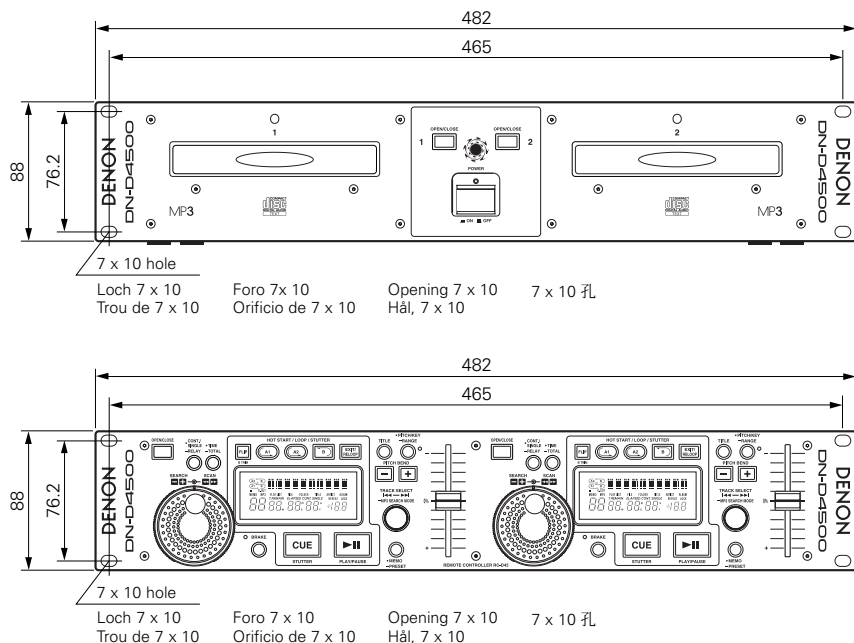
- Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
- Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- Heed Warnings – All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
- Cleaning – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- Attachments – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
- Water and Moisture – Do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
- Accessories – Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
- A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
- Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
- Power Sources – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
- Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
- Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
- Lightning – For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- Power Lines – An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
- Overloading – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
- Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
- Servicing – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Damage Requiring Service – Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - When the power-supply cord or plug is damaged,
  - If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
  - If the product has been exposed to rain or water,
  - If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
  - If the product has been dropped or damaged in any way, and
  - When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
- Replacement Parts – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
- Safety Check – Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
- Wall or Ceiling Mounting – The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
- Heat – The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.



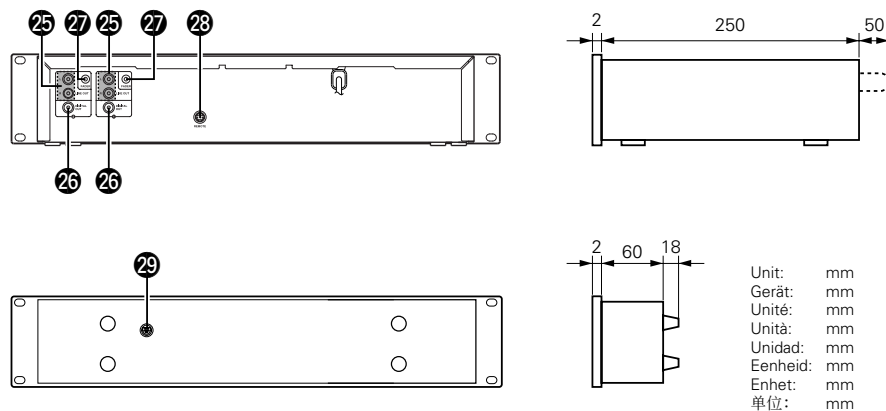
FRONT PANEL / FRONTPLATTE / PANNEAU AVANT / PANNELLO ANTERIORE /  
PANEL FRONTAL / VOORPANEEL / FRONT PANELEN / 前面板






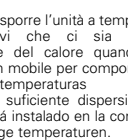
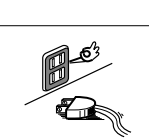

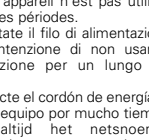
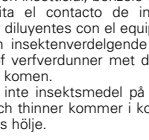
**FRONT PANEL / FRONTPLATTE / PANNEAU AVANT / PANNELLO ANTERIORE /  
PANEL FRONTAL / VOORPANEEL / FRONT PANELEN / 前面板**



**REAR PANEL / RÜCKWAND / PANNEAU ARRIERE / PANNELLO POSTERIORE /  
PANEL TRASERO / ACHTERPANEEL / BAKSIDA / 後面板**



**NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH /  
OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO  
NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA**

 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.</li> <li>• Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.</li> <li>• Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.</li> <li>• Evitate di esporre l'unità a temperature alte. Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.</li> <li>• Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.</li> <li>• Vermijd hoge temperaturen. Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.</li> <li>• Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep the apparatus free from moisture, water, and dust.</li> <li>• Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.</li> <li>• Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.</li> <li>• Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.</li> <li>• Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.</li> <li>• Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.</li> <li>• Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not let foreign objects into the apparatus.</li> <li>• Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.</li> <li>• Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.</li> <li>• E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.</li> <li>• No deje objetos extraños dentro del equipo.</li> <li>• Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.</li> <li>• Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unplug the power cord when not using the apparatus for long periods of time.</li> <li>• Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.</li> <li>• Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.</li> <li>• Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.</li> <li>• Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.</li> <li>• Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.</li> <li>• Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the apparatus.</li> <li>• Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.</li> <li>• Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.</li> <li>• Assicuratevi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.</li> <li>• No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.</li> <li>• Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of ververdunner met dit apparaat in contact komen.</li> <li>• Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Never disassemble or modify the apparatus in any way.</li> <li>• Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.</li> <li>• Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.</li> <li>• Non smontare mai, nè modificare l'unità in nessun modo.</li> <li>• Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.</li> <li>• Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modificeren.</li> <li>• Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.</li> <li>• Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.</li> <li>• Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li> <li>• Manneggiare il filo di alimentazione con cura. Agitare per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.</li> <li>• Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.</li> <li>• Hanter het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.</li> <li>• Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not obstruct the ventilation holes.</li> <li>• Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.</li> <li>• Ne pas obstruer les trous d'aération.</li> <li>• Non coprite i fori di ventilazione.</li> <li>• No obstruya los orificios de ventilación.</li> <li>• De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.</li> <li>• Tapp inte till ventilationsöppningarna.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• (For apparatuses with ventilation holes)</li> <li>• Do not obstruct the ventilation holes.</li> <li>• Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.</li> <li>• Ne pas obstruer les trous d'aération.</li> <li>• Non coprite i fori di ventilazione.</li> <li>• No obstruya los orificios de ventilación.</li> <li>• De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.</li> <li>• Tapp inte till ventilationsöppningarna.</li> </ul>

**CAUTION**

- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc..

- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.

#### • DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.  
Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

#### • ÜBEREINSTIMMUNGSERLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.  
Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

#### • DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.  
D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

#### • DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.  
In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.  
QUESTO PRODOTTO E' CONFORME  
AL D.M. 28/08/95 N. 548

#### • DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.  
Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

#### • EENVORMIGHEIDSVKLAARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.  
Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

#### • ÖVERENSSTÄMMELSESTYPT

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.  
Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

"CLASS 1  
LASER PRODUCT"

ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR  
SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION.  
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

VAROITUS! LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ  
KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA  
ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1  
YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄMTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

VARNING- OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA  
BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN  
UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING SOM  
ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.



#### A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.  
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.  
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning chemical waste.  
This product and the accessories packed together constitute the applicable product according to the WEEE directive except batteries.



#### HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.  
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte geben Sie die Batterien gemäß örtlichen Bestimmungen an den Sammelstellen oder Sondermüllplätzen ab.  
Dieses Produkt zusammen mit den Zubehörtteilen ist das geltende Produkt der WEEE-Direktive, davon ausgenommen sind die Batterien.



#### UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux règlements de recyclage locaux.  
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales.  
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux règlements locaux concernant les déchets chimiques.  
Ce produit et les accessoires emballés ensemble sont des produits conformes à la directive DEEE sauf pour les piles.



#### NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.  
Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo.  
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.  
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.



#### ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.  
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.  
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.  
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.



#### EEN AANTEKENING WAT BETREFT HET RECYCLEREN:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.  
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.  
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.










#### EN KOMMENTAR OM ÅTERVINNING:

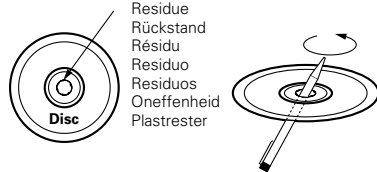
Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.  
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.  
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.  
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den är de som uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.







- Use compact discs that include the  mark.  
CD's with special shapes (heart-shaped CD's, octagonal CD's etc.) cannot be played on this set. Do not use such CD's.
- Benutzen Sie Compact Discs, die das  Zeichen tragen.  
Speziell geformte CD's (herzförmige CD's, achteckige CD's, usw.) können auf dieser Anlage nicht abgespielt werden.  
Der Versuch derartige CD's abzuspielen kann die Anlage beschädigen. Verzicht auf die Benutzung solcher CD's.
- Utiliser des disques compacts portant le logo .  
Des CD avec des formes spéciales (CD en forme de coeur, des CD octogonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.  
Le fait de l'essayer, risque d'endommager le lecteur. Ne pas utiliser de tels CD.
- Utilizzare compact disc contrassegnati con .  
Non è possibile eseguire in questa unità CD con forme speciali (CD a forma di cuore, ottagonali, ecc.), poiché possono danneggiare il prodotto. Non utilizzare tali CD.
- Use discos compactos con la marca .  
En este equipo no es posible reproducir CDs con formas especiales (CDs con forma de corazón, CDs octagonales, etc.).  
Si intenta hacerlo, el equipo podrá resultar dañado. No use este tipo de CDs.
- Gebruik compact discs voorzien van het logo .  
CD's met speciale vormen (bijv. CD's in de vorm van een hart, achthoekige CD's, enz.) kunnen met dit toestel niet worden afgespeeld.  
Wanneer u dit toch probeert, zal u het toestel beschadigen. Speel dergelijke CD's dus niet af.
- Använd CD-skivor med -märket.  
Specialformade CD-skivor (hjärtformade, åttkantiga, m m) går inte att spela på den här apparaten.  
Utrustningen kan skadas om du försöker göra detta.  
Använd inte CD-skivor av denna typ.



- The disc may not play normally if there is residue along the edges of the center hole.
- When using new discs in particular, use a pen, etc., to remove the residue.
- Die Disk kann nicht normal abgespielt werden, wenn sich ein Rückstand entlang der Mittellochenden befindet.
- Insbesondere, wenn Sie neue Disks benutzen, dann entfernen Sie mit einem Stift, etc. den Rückstand.
- Le disque peut ne pas être lu normalement s'il y a un résidu le long des bords du trou central.
- Lors de l'utilisation de nouveaux disques en particulier, utiliser un stylo à bille, etc., pour enlever le résidu.
- Il disco non viene eseguito in modo corretto se sono presenti residuo ai bordi del foro centrale.
- Quando si utilizzano dischi nuovi, utilizzare una penna o uno strumento simile, per rimuovere i residui.
- El disco no puede ser reproducido normalmente debido a la terminación deficiente de los bordes del agujero central.
- Para quitar estos residuos de material, especialmente cuando vaya a re-producir discos nuevos, utilice un bolígrafo, o algo similar.
- Het is mogelijk dat de disc niet normaal wordt weergegeven als de randen van het middengat van de schijf oneffenheden vertonen.
- Verwijder vooral bij gebruik van nieuwe discs de oneffenheden met een pen of iets dergelijks.
- Det kan uppstå fel vid CD-avspelningen om det finns plastrester kvar i mitthålet.
- Tänk på att bort dessa med en penna, e d, särskilt om CD-skivan är ny.



- This unit can display text information on the display when playing CD text discs which contain text information in English category.  
The CD text disc includes the mark shown at the right.  
**NOTE:**
  - This unit can provide a text display of the following types of characters. Other types of characters will result in " " being displayed.
  - Alphabet  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Numbers  
0123456789
  - Symbols  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■
- Bei der Wiedergabe von CD-Textdiscs, die Funktionstasten in englischer Kategorie enthalten, kann dieses Gerät auf dem Display Funktionstasten anzeigen. Die CD-Textdiscs sind mit dem rechts dargestellten Logo versehen.  
**HINWEIS:**
  - Dieses Gerät kann aus den nachfolgend aufgeführten Zeichenarten bestehende Texte anzeigen. Bei anderen Zeichenarten wird " " angezeigt.
  - Alphabet  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Zahlen  
0123456789
  - Symbole  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■
- Cet appareil peut afficher les textes d'information lors de la lecture de CD qui comportent ces textes, dans la catégorie anglaise.  
Les CD avec texte se repèrent à la marque indiquée à droite.  
**REMARQUE:**
  - Cet appareil permet l'affichage de textes composés avec les types de caractère suivants. Tous les autres types de caractère seront affichés ainsi " ".
  - Alphabétiques  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Chiffres  
0123456789
  - Symboles  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■
- Quest'unità può visualizzare dei testi sul display durante la riproduzione di CD che contengono dei testi in inglese. Il disco CD con testi include il marchio mostrato qui a destra.  
**NOTA:**
  - Quest'unità è in grado di fornire una visualizzazione dei testi usando i seguenti tipi di caratteri. Altri tipi di caratteri causeranno la visualizzazione dell'indicazione " ".
  - Alfabeto  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Numeri  
0123456789
  - Simboli  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■

- Esta unidad puede mostrar información de texto en la pantalla cuando se reproducen discos CD de Texto que contengan información de texto en la categoría de Inglés. Los discos CD de Texto incluyen la marca indicada a la derecha.  
**NOTA:**
  - Esta unidad puede mostrar visualizaciones de texto de los siguientes tipos de caracteres. Otros tipos de caracteres harán que se visualice " ".
  - Alfabeto  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Números  
0123456789
  - Símbolos  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■
- Dit toestel kan tekstinformatie op het display tonen bij het weergeven van CD-Text discs met tekstinformatie in de categorie Engels.  
Een CD-Text disc is voorzien van het logo rechts.  
**OPMERKING:**
  - Dit toestel kan de volgende tekens als tekst weergeven. Voor andere types van tekens verschijnt " " op het display.
  - Alfabet  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Getallen  
0123456789
  - Symbolen  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■
- Denna apparat kan visa text på displayen när du spelar CD-textskivor innehållande information på engelska. CD text-skivor bär märket som anges på höger sida.

- **OBSERVERA:**
  - Apparaten kan visa text med följande teckentyper. För övriga tecken kommer " " att visas.
  - Alfabetiska  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
  - Siffror  
0123456789
  - Symboler  
!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>  
?@[]^\_`~ SPACE^■

## – TABLE OF CONTENTS –

1	Main features .....	7	7	Seamless loop/Hot start and Stutter .....	12
2	Connections/Installation .....	7	8	MP3 Playback .....	13, 14
3	Part names and functions .....	8 ~ 10	9	Other functions .....	14
4	Compact discs .....	10	10	Memo .....	14, 15
5	Basic operation .....	10, 11	11	Preset .....	15
6	Pitch/Brake .....	11	12	Specifications .....	16

## ■ ACCESSORIES

Check that the following parts are included in addition to the main unit:

① Operating instructions .....	1	④ Remote control connection cable .....	1
② Connection cords for signal output (RCA) .....	2	⑤ Service Station List .....	1
③ Remote control unit (RC-D45) .....	1		

## 1 MAIN FEATURES

The DN-D4500 is a double CD/MP3 player equipped with a variety of functions and high performance characteristics, specifically designed for Mobile and Club DJ's around the world.

### Control section

1. The DN-D4500 can be easily mounted on a standard 19-inch rack.
2. Improved visibility under low lighting conditions thanks to a large fluorescent display, back-lit illuminated action buttons and illuminated disc trays.
3. Improved interface operation thanks to a large jog/Shuttle wheel and track select knob.

### Functions

1. Shockproof function protecting against external vibrations
2. Auto Level Search / Instant Start
3. Pitch / Pitch Bend & Key Adjust
4. MP3 Playback

It is possible to play MP3 files created in the specified format found on page 13.

Files can be searched for easily either manually, or by scanning or using a number of file search functions (File search, File/Folder search, Artist name search, Title name search, File name search).

### 5. Seamless Loop

Playback can be looped between any two points in a track without any break in the audio. Two loop start points (A-1 and A-2) can be set anywhere within the track or disc.

### 6. Hot Start / Stutter

Playback can be started instantaneously from points A-1 and A-2.

In the stutter mode, these same buttons play momentary audio while pressed and held down.

### 7. Brake

### 8. Relay Play

When this mode is set, CD1 and CD2 starts playback alternately.

This unit can relay the playback of CD1 and CD2 every track or every disc.

### 9. Power on Play

The player can be set so that playback in the relay mode starts when the power is turned on.

### 10. Fader Start

The DN-D4500 FADER START controls are compatible with our DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 or DN-X1500 mixers.

### 11. Auto Disc Tray Close System

### 12. Preset functions - Different presets can be changed according to your needs.

### 13. Custom Setting Memory

### 14. CD TEXT / MP3 ID3 Tag name display

### 15. CD-R / RW Playback

This player can play CD-R/RW discs, but only if they are finalized.

**Note:** However that depending on the recording quality, the player may not be able to play some finalized CD-R/RW discs.

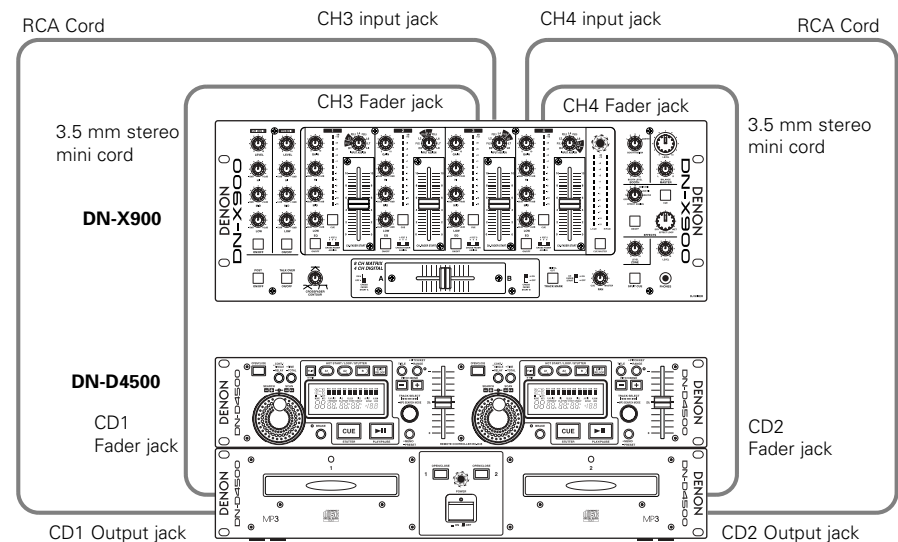
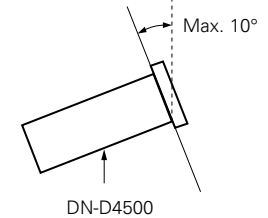
## 2 CONNECTIONS/INSTALLATION

1. Turn off the POWER switch.
2. Connect the RCA pin cords to the inputs on your mixer.
3. Connect the control cord to the REMOTE connector on the RC-D45.

### CAUTION:

- Be sure to use the supplied control cord. Using another type of cable may result in damage.
- Be sure the power is off when connecting the control cord. Otherwise the units may not work properly.
- Never connect any remote controllers other than the RC-D45.  
Doing so can damage the equipment.

The DN-D4500 will work normally when the player unit is mounted within 10 degrees off the vertical plane at the front panel. If the unit is tilted excessively, the disc may not be loaded or unloaded properly.



### NOTE:

- Use a commercially available 3.5mm stereo mini cord for the Fader jack connections.

### 3 PART NAMES AND FUNCTIONS (Refer to page 3.)

#### (1) DN-D4500 Front panel

##### 1 POWER button ( ON OFF)

- Push this button to turn the power on.

##### NOTE:

- Be sure to close the disc holders before turning off the power.

##### 2 POWER indicator

- This lights when the power is on.

##### 3 Disc holder

- Place discs in this holder.
- Push the disc holder OPEN/CLOSE button to open and close the disc holder.

##### CAUTION:

- Do not place foreign objects in the disc holders. Doing so could damage the player.
- Do not push the disc tray in manually when the power is off, as this may result in malfunction and damage the player.

##### 4 Disc holder LED

- This flashes while the disc holder is opening and closing.
- The LED lights when the disc holder is open and serves as the disc holder illumination.

##### 5 Disc holder OPEN/CLOSE button

- Push this button to open and close the disc holder.
- The disc holder will not open during playback. Stop playback before pushing this button.

#### (2) RC-D45 Front panel

##### CAUTION:

- Note that there are many buttons working two different functions selected by short time pushing or long pushing (1second or more). The
  - mark indicates short time push function and
  - mark indicates long time push function.

##### 6 Jog wheel (inner wheel)

- In the pause, CUE or Frame repeat mode, turn this wheel during for search operation to find the CUE point in units of frames.
  - mark indicates short time push function and
  - mark indicates long time push function.
- In the Playback mode, turn this wheel to temporarily pitch bend the playing speed.

##### 7 Continue/Single button ( • CONT./SINGLE, — RELAY)

- **CONT./SINGLE:**  
Short pushing play ending mode between CONT. (continue: play more tracks) and SINGLE (stop playing and ReCUE's back to your set point).
- **SINGLE PLAY LOCK:**  
SINGLE PLAY LOCK can be selected by PRESET(10). At this time , if this button is pushed, it will be selected. When SINGLE PLAY LOCK is selected, track selection during playback is disabled. This prevents playback from stopping when the Track Select Knob is turned accidentally during playback. Play ending mode is the same as single.
- **RELAY:**  
When this button is pushed for more than 1 sec, you can turn on and off RELAY PLAY mode.

##### 8 BRAKE button

- When this button is pushed you can turn the Brake mode on and off.

##### 9 TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob

##### • TRACK:

Turn this knob to select the first or next track to be played.

Turn the knob clockwise by one click to move one track forward, counterclockwise by one click to move one track backward.

When the knob is turned while pressing it down, one click corresponds to advancing 10 tracks at a time.

In the Preset and Memo mode, use this knob to set and enter Preset and Memo settings.

##### • MP3 SEARCH MODE:MP3 DISC only.

When pushing this knob down for more than 1 second, the MP3 file search selection mode is selected.

##### 10 CUE button

- Pushing the CUE button during play provides a return to the position at which play was started. Alternately pushing the PLAY/PAUSE button and the CUE button allows the CD to be played from the same position any number of times.
- The CUE button lit, when the standby mode is set.
- In CUE mode, by pushing the CUE button makes a Stutter sound from the CUE point. This is called Stutter play for added performance. (Stutter)

##### 11 PLAY/PAUSE button (▶||)

- Use this button to start playback.
- Push once to start playback, once again to set the pause mode, and once more to resume playback.
- When the Brake mode is ON, push the Play/Pause to activate the Brake sound.

##### 12 PITCH BEND +/- button

- The playing speed increases/decreases while these buttons are held down.
- When either button is released, the playing speed returns to the previous speed.

##### 13 Pitch slider

- Use this to adjust the playing speed.
- The playing speed decreases when moved upwards and increases when moved downwards.

##### 14 • PITCH/KEY, — RANGE button

- With this button you can select PITCH and KEY ADJUST mode. Mode changes Pitch on, Key Adjust on and both off cyclically. Green LED indicates in Pitch mode and Orange indicator in Key Adjust mode. No LED indicates OFF mode.
- **RANGE:**  
Push this button for more than 1 sec to select the pitch range. The pitch range can be selected with the TRACK SELECT knob from  $\pm 4$ , 10, \*16, 24, 50 or 100%. (\*Max pitch for MP3)

##### 15 • TIME, — TOTAL button

- Push this to switch the time display between the elapsed time or remaining time per track or per disc.
- When this button is pushed for more 1 second, you can display the total time. (4 way, audio, CD only)

##### 16 Display

- See page 9.

##### 17 Shuttle ring (outer ring)

- This control is used to select the scanning direction and speed.  
The CD is scanned in the forward direction when the shuttle ring is turned clockwise from the center position. To scan backwards, the shuttle ring is turned counterclockwise.
- The scanning speed increases as the wheel is turned further.

##### 18 Disc holder OPEN/CLOSE button

- Push this button to open and close the disc holder.
- The disc holder will not open during playback. Stop playback before pushing this button.



### 19 FLIP/B TRIM button

- Push this button to switch between the loop mode/hot start mode and stutter mode.
- After setting the B point, the B TRIM MODE can be selected.

### 20 A1, A2 buttons

- Push these buttons to set the start point for loop playback (point A-1 or A-2).
- Push these buttons to use the stutter and hot start functions.

### 21 B button

- Push this button to set the end point for loop playback (point B).

### 22 EXIT/RELOOP button

- When this button is pushed during a seamless loop, the track resumes back to normal play from the B point. (EXIT)  
When pushed again, the playback jumps back into your A-B seamless loop. (RELOOP)

### 23 TITLE button

- **CD TEXT:**  
When there is CD text data, the CD text data is displayed automatically or when the button is pressed.  
If no TEXT is available, the display will indicate "No TEXT".
- **MP3:**  
When an MP3 file has ID-3 tag data, the title, artist name and album name can be selected and displayed each time the button is pressed.

### 24 • MEMO, = PRESET button

- **MEMO:**  
The memo mode starts when this button is pushed once in the CUE mode.
- **PRESET:**  
When this button is pushed for more than 1 sec, the PRESET mode starts.

#### NOTE:

- Memo's can not be set for MP3 files.

### (3) DN-D4500 Rear panel

#### 25 Analog output jacks 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)

- These are unbalanced output jacks. The audio signals from the both players are output from these jacks.

#### 26 Digital output jacks 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)

- Digital data is available from this jack.
  - Use 75  $\Omega$ /ohms pin cord for connection.
  - We recommend you use braided wire type shielded cable.
- NOTE:** The playback level after analog conversion is set to -6dB below the usual level to avoid digital distortion.

#### 27 Fader input jacks 1, 2 (FADER 1, 2)

- Use this when your mixer has Fader Start function with 3.5 mm stereo mini cord.

#### 28 Remote control connector (REMOTE)

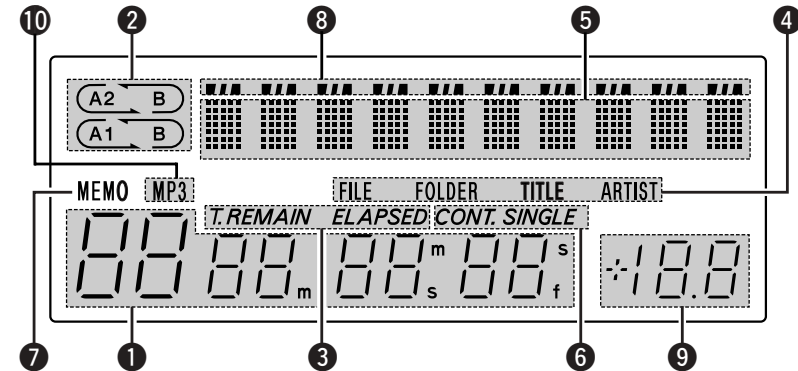
- Connect the supplied 8pin din cable to the RC-D45 control unit.

### (4) RC-D45 Rear panel

#### 29 Control connector

- Connect the opposite side of supplied 8pin din cable to the DN-D4500 (main unit).

### (5) Display



#### 1 Track, minute, second and frame displays

- These displays indicate current position information.

#### 2 Loop mode indicators

- DN-D4500 has Loop mode indicators consist of two sets of A (A1, A2), B and two arrows. A and B marks indicate A and B points are set.
- Two arrows indicate loop setting mode as follows.

##### Example: A1 B

Both arrows on:

Seamless Loop mode

Both arrows flashing:

Seamless Loop Playing

Left arrow on, right flashing:

Exit play from Seamless Loop

#### 3 Time mode indicators

- When the TIME/TOTAL button is pushed, the Time mode indicator switches as follows:  
ELAPSED:  
Track's elapsed time is displayed.  
REMAIN:  
Track's remaining time is displayed.  
T. + ELAPSED:  
The total elapsed time of disc or programmed track is displayed.  
T. + REMAIN:  
The total remaining time of disc or programmed track is displayed.

#### 4 MP3 file search mode indicator

FILE:

FILE indicator appears in display, when in the FILE name search mode.

FOLDER:

FOLDER indicator appears in display, when in the FILE & FOLDER name search mode.

TITLE:

TITLE indicator appears in display, when in the TITLE name search mode.

ARTIST:

ARTIST indicator appears in display, when in the ARTIST name search mode.

#### 5 Character display

- This displays various operational information, text message, etc.

#### 6 Play mode indicators

- When SINGLE indicator lights up, playback will finish at end of current track.
- When CONT. indicator lights up, playback continues to the end of the disc.

#### 7 MEMO indicator

- MEMO sign appears in display when there is a memory setting for the currently playing track or the track at which the standby mode is currently set.

## 8 Play Position indicators

### • Play position indicator:

The 30 white dots indicate where is playing visually in a track in the normal play.

### • End of Message:

When the time remaining to the end of the track is less than the specified time, the EOM(End Of Message) play position indicator flashes along with the remaining time, a notification to the user that the track will end soon.

\* The EOM time can be set within the preset mode.

## 9 Pitch display

- This numeric indicator display the playback speed (pitch).

## 10 MP3 indicators

- Lights when an MP3 disc is detected.

# 4 COMPACT DISCS

## (1) Precautions on handling compact discs

- Do not allow fingerprints, oil or dust on the surface of the compact disc. If the signal surface is dirty, wipe it off with a soft, dry cloth. Wipe in circular motions from the center and out.
- Do not use water, benzene, thinner, record sprays, electrostatic proof chemicals, or silicone-treated cloth to clean discs. Do not clean the disc using your shirt or pants, as this will cause damage to the disc.
- Always use care when handling discs to prevent damaging the surface, in particular when removing a disc from the case and returning it.
- Do not bend compact discs.
- Do not apply heat to compact discs.
- Do not enlarge the hole in the center of the disc.
- Do not write on the disc and do not attach any labels.
- Condensation will form on the disc surface if it is brought into a warm room from a cold area, such as outdoors during winter. Wait until the condensation disappears. Never dry discs with hair dryers, etc.

## (2) Precautions on storage

- After playing a disc, always return it to its case.
- Keep discs in the cases when they are not to be played. This will protect them from dust and dirt and prolong their service life.
- Do not store discs in the following places:
  - Places exposed to direct sunlight for a considerable time.
  - Places subject to accumulation of dust or high humidity.
  - Places exposed to high temperatures, such as close to heater outlets.

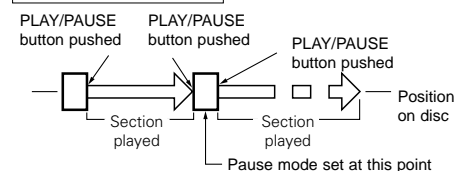
# 5 BASIC OPERATION

## (1) PLAY/PAUSE and CUE

- The operation switches between playback and pause each time the PLAY/PAUSE button **II** is pushed.
- When the CUE button **III** is pushed during playback, the pickup returns to the position at which playback was started.

The diagrams below show playback patterns when the PLAY/PAUSE and CUE buttons are pushed.

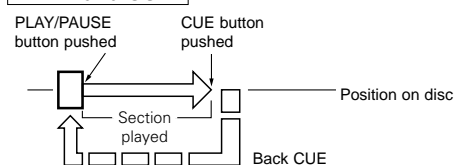
### PLAY and PAUSE



When the PLAY/PAUSE button **II** is pushed, playback starts and proceeds as shown by the arrow on the diagram above.

If the PLAY/PAUSE button **II** is pushed again during playback, the pause mode is set at that point. Push the PLAY/PAUSE button **II** again to resume playback.

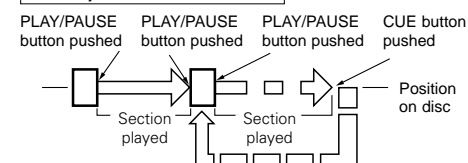
### PLAY and CUE



When the CUE button **III** is pushed after starting playback by pushing the PLAY/PAUSE button **II**, the pickup returns to the position at which playback was started and prepares for the next playback.

Push the PLAY/PAUSE **II** and CUE **III** buttons alternately to start playback repeatedly from the same position. (Checking the playback position) This function is called "Back CUE".

### PLAY, PAUSE and CUE




If the pause mode is set and playback is then resumed, the position to which the pickup returns with the Back CUE function changes.

## (2) Starting playback from the Middle of a track (Manual Search)

- When the track is selected with the TRACK SELECT knob ⑨ and the PLAY/PAUSE button ⑪ is pushed, playback starts from the beginning of that track. If you wish to start from a different position, use the procedure described below to search for the desired position.

**Find the play start position.**

Turn the shuttle ring ⑬ to change the playback position quickly. (Search for the approximate playback position.)




1 RVS FWD

The fast forward/reverse mode is set when the shuttle ring (outer side) ⑬ is turned. The speed changes according to the angle at which the ring is turned.

- When operated during playback, playback resumes after the operation.
- When playback is started, the jog wheel is set to the bend mode.
- When turned fully in either direction, the playback position jumps about 10 seconds. The jump time can be selected in the preset mode from 10, 20, 30 or 60 sec.

Turn the jog wheel ⑥. (Search for the precise playback position.)



2 RVS FWD

When the jog wheel (inner side) ⑥ is turned, the frame move mode is set. The playback position can be moved in units of one frame.

Listen to the sound and find the desired play start position.

**NOTE:**

- For MP3 discs, frames are not displayed, however frame resolution is audible by turning the jog wheel (inner side) ⑥.

### Shockproof memory

- A maximum of approximately 20 seconds uncompressed audio data is stored into memory (per drive). This guards audible interruptions due to external mechanical shocks such as bumps or other hard vibrations.
- If advanced data reading is not possible due to scratches or dirt on the disc, playback stops once the data stored up to that point is read.

## 6 PITCH/BRAKE

- There are two ways to change the playing speed.
  - Adjust the Pitch using the pitch slider ⑮.
  - The PITCH BEND button ⑫ or jog wheel ⑥ can be used to temporarily change the pitch.
- The playing speed can be changed greatly to achieve effect similar to those achievable with analog vinyl.
- If you wish to preserve the original key of sound, set the Key Adjust function to ON.


### (1) Pitch

**[Pitch slider]**

**Set the variable speed mode.**

Push the PITCH button ⑭ to light the PITCH LED.

- PITCH → KEY (key adjust) → OFF (Green) (Orange) (Off) (LED color)

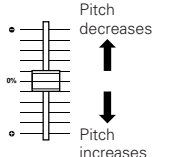


1-1

Pitch decreases

Pitch increases



The Pitch decreases when the pitch slider ⑮ is moved upwards, increases when the pitch slider ⑮ is moved downwards.



1-2

DN-D4500 has six pitch ranges, 4%, 10%, \*16%, 24%, 50% and 100%. (\*Max MP3) When the RANGE button ⑭ is pushed for more than 1 sec, the pitch range can be selected by turning the TRACK SELECT knob ⑨.

- When the TRACK SELECT knob ⑨ is pushed down the pitch range is entered and the pitch range selection mode is completed.





1-3

**[PITCH BEND button]**

Push the PITCH BEND + (or PITCH BEND -) button ⑫.

- The Pitch increases or decreases temporarily while the PITCH BEND + or PITCH BEND - button ⑫ is pushed.
- The extent to which the PITCH BEND button ⑫ changes the Pitch is proportionate to the amount of time the button is pushed. The longer the button is held down, the greater the percentage of change.




2-1

**Set the jog wheel to the pitch bend mode.**

During playback, pitch bend is setting for the Jog wheel.

- The playing speed increases gradually when the jog wheel ⑥ is turned clockwise and decreases gradually when the jog wheel ⑥ is turned counterclockwise. When you stop turning the jog wheel ⑥, the playing speed returns to the previous speed.
- When playback is stopped, the jog/shuttle wheel is set to the search mode.





2-2

### (2) BRAKE

- Use this function to achieve effect similar to analog players.

Push the BRAKE button ⑧ to light the BRAKE LED.








- The effect sound is similar to a DJ turntable coming to a quick stop. This effect can be achieved by pushing the PLAY/PAUSE button ⑪ during playback.

1





# 7 SEAMLESS LOOP/HOT START AND STUTTER

## (1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (A1, A2 buttons)

<p><b>Setting the A point (loading the Hot Start data)</b></p> <p>Push the A1 or A2 button 20 to set the A point and Hot Start data.</p> <p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A1 and A2 buttons can be used separately for each Hot Start.</li> <li>When an A point is set, the corresponding A button light and that button is set to the Hot Start mode.</li> </ul> 	<p><b>Exit/ReLoop</b></p> <p>During Seamless Loop playback, you can exit or return to your loop.</p> <p><b>EXIT:</b></p> <p>While the Seamless Loop playback, push the EXIT/RELOOP button 22 to exit from looping. DN-D4500 continues playback after the B point.</p> <p><b>RELOOP:</b></p> <p>When the EXIT/RELOOP button 22 is pushed after exiting the loop, Seamless Loop playback resumes from the A point instantly.</p> <p><b>5</b></p> 
<p><b>Starts Hot Start</b></p> <p>When A1 or A2 button 20 is pushed, Hot Start playback starts from the corresponding A point.</p> <p><b>2</b></p> 	<p><b>Stutter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A1 and A2 points can be also used for Stutter playback.</li> </ul> <p>To enable stutter playback, push FLIP/B TRIM button 19 for A1/A2 buttons. The display will indicate STR. Push the FLIP/B TRIM button 19 to switch between the Hot Start/Seamless Loop and Stutter modes.</p> <p><b>6</b></p> 
<p><b>Setting the B point for Seamless Loop</b></p> <p>When the B button 21 is pushed after setting the A point or after starting Hot start playback, the B point is set and Seamless Loop playback starts from the A point.</p> <p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The B button works with respect to the A point operated before the B button 21 was pushed.</li> <li>If the B button 21 is pushed during seamless loop playback or after EXIT playback, the B point (or Loop)moves to the point at which the button was pushed.</li> </ul> 	<p><b>Clear the A1/A2 point</b></p> <p>While pressing the FLIP/B TRIM button 19, push the A1 or A2 button to clear the corresponding A and B points.</p> <p>Or push the FLIP/B TRIM button 19 for more than 1 sec to clear both A1 and A2 points at once.</p> <p><b>7</b></p> <p>Quickly pressing the FLIP/B TRIM button 19 first and then A1, A2 or B buttons will clear these points individually.</p>  

## (2) B Trim

- The Seamless Loop B points can be fine-adjusted in real-time using the Jog wheel.
- Trim the points live during loop playback for rehearsal monitoring.

<p><b>1</b></p> <p>① When the FLIP/B TRIM button 19 is pushed during seamless loop playback, the "Trim Mode" function is turned on. → 3</p> <p>When the FLIP/B TRIM button 19 is pushed 1 or 2 times during playback or pause, the B TRIM mode is selected.</p> 	<p><b>Select B point</b></p> <p>② If more than 2 loops are set, the corresponding A1/A2 button 20 to your B point loop needs to be selected, otherwise B trim defaults to the last loop that was made.</p> 
<p><b>3</b></p> <p>③ Turn the Jog wheel 6 (inner side) slowly to move the B point 1 frame at a time.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Range for trimming B point is limited as follows. Between 5 frames after A point and disc end.</li> </ul> <p>*MP3</p> <p>Between 5 frames after A point and file end.</p>	<p><b>Save the B point</b></p> <p>④ Push the flashing A1/A2 button 20 again to save new B point, and the unit will automatically exit from the B Trim mode.</p> 

## 8 MP3 PLAYBACK

The DN-D4500 can playback MP3 files via CD-R/RW media made according to the following conditions.

\* MP3 disc's made by formats other than below settings cannot be played back on our system.

\* In most cases, you can find the below settings within the properties of your burners PC software.

Please refer to your manual or contact your software vendor for assistance regarding these settings.

- NOTE:**
- Depending on the type of MP3 encoding or writing software, with some files noise may be generated or it may not be possible to play the file.
  - Recordings you make are for your personal use and should not be used in ways infringing upon the copyright holder as per copyright laws.

### MP3 FORMAT

Disc Format	Applicable file extensions	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Level 1 (max. 8/"8.3" character style) Level 2 (max. 31/30 character style)
	Joliet	max. 63/63 character style
	Romeo	max. 63/63 character style
	CD-ROM sector format	mode-1 only
	Folder/directory hierarchical level	max. 8 levels down (* <b>note #1</b> )
	Max. number of Folders	No limit (* <b>note #2</b> )
	Max. number of files	max. 999 files (* <b>note #3</b> )
MP3 Format	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps, f/s 44.1kHz
	ID-3 Tag	V1.0, V1.1, V2.2, V2.3, V2.4
	Encoding	C.B.R , V.B.R
	<b>NOTE :</b> .m3u Play List are not supported.	
Disc Writing Method	Disc at Once and Track at Once	
	Multi Session	If the 1st session is CDDA, you can playback only CDDA track. If the 1st session is MP3, you can playback only MP3 file.
	<b>NOTE :</b> Packet Write is not supported.	

**note #1** Cannot playback files in a folder located further from the specified Folder/directory hierarchical level.

**note #2** The number of total folders is not limited, while the number of total files is limited.

**note #3** If the number of files exceeds 999, the unit can play first 999 files, and no further files are recognized.

### Display

- The elapsed file playing time and the remaining file playing time (for C.B.R files only) can be selected.
- The file name display, folder name display and ID-3 tag can (title/artist name/album name) be displayed. Each time the TITLE button is pushed, the file name display/folder name display, title display, artist name display or album name display are selected.

**NOTE:**

Title, Artist and Album name utilizes the data from the ID-3 tag.(if available)

Data from the file name "root" is not used as the ID-3 tag.

### Play, Pause and CUE

- Like with a normal CD, it is possible to play, pause and back-CUE.
- Pitch range, 4%, 10%, 16%

**NOTE:**

- When you back CUE V.B.R. encoded files, the start position returns to the head of file 00:00:00 rather than where music is detected.

### Select the file

#### 1 Select the file search modes

For MP3 discs, the file search modes described below can be selected by pushing the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ and holding it in for over 1 second.

- The file search mode is selected by turning the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ and set by pushing the knob.

2

#### File search (File)

- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is turned, file searching is performed in the order of the file numbers.
- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is pushed in and turned, file searching is performed 10 files at a time.

3

#### File/Folder search (FileFolder)

- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is turned, file searching is performed in the order of the file numbers.
- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is pushed in and turned, folder searching is performed in the order of the folder numbers.

4

#### Artist name search (ArtistName)

#### Title name search (Title\_Name)

If the artist name or title name is recorded in the file name as described below, it is possible to search in alphabetical order of artist or title names.

- When recorded in order of artist name and title name (Artist - title, (Artist)(Title), [Artist][Title]) and with "-", "()" or "[]" between artist names and title names, it is possible to search artist names and title names in alphabetical order.

**NOTE:**

- These name search functions cannot be selected unless the file names are recorded in the specified format above.
- Title and artist name use the data of a file name. It is not data of ID-3 tag.
- When the artist name search or title name search mode is selected and the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is pressed in while turned, name search is performed in the alphabetical order of the names.
- If the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is turned after searching in alphabetical order is finished, file searching is performed in the order of the file numbers from the name with the selected letter.
- If the CUE button ⑩ is pushed after file searching, the searched file is searched for and the standby mode is set.

#### File name search (File\_Name)

Files can be searched for by file name in alphabetical order.

5

- When the file name search function is selected and the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is pushed in while turned, the file names are search in alphabetical order.
- If the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ⑨ is turned after searching in alphabetical order is finished, file searching is performed in the order of the file numbers from the file name with the selected letter.
- If the CUE button ⑩ is pushed after selecting the file, the selected file is searched for and the standby mode is set.

**NOTE:**

When the file name dose not correspond to the format of 4, file name search is selected.



## Manual search

For only C.B.R files, manual searching can be performed.

### NOTE:


- With manual searching, it is only possible to search within the selected file.
- Manual searching in the reverse direction is possible up to the point 5 seconds before the point at which searching starts.
- The searching speed may vary according to the file's compression rate, etc.
- V.B.R. is not supported with this function.

## 9 OTHER FUNCTIONS


### 1. Relay play

- The unit can play CD1 and CD2 alternately.
- The relay mode is set when the CONT./SINGLE button 7 is pressed for over 1 second.

#### (1) Single relay mode

1	Press the CONT./SINGLE button 7 several times until "SINGLE" indicator flashes on the display.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When playback is finish of the desired track, the opposite drive will start to play.</li> <li>• When both CD1 and CD2 set to the SINGLE RELAY mode, endless play is available for the each track of CD1 and CD2 alternately.</li> </ul>	

#### (2) Continuous relay mode

1	Press the CONT./SINGLE button 7 several times until "CONTINUOUS" indicator flashes on the display.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When playback is finish for the final track on the target disc, the opposite drive will start to play.</li> <li>• When both CD1 and CD2 set to the CONTINUOUS RELAY mode, endless play is available for each disc of CD1 and CD2 alternately.</li> </ul>	

## Seamless Loop/Hot start/Stutter/BTrim

For only C.B.R. files, Hot starting, seamless loop playback, stuttering and B trim can be performed in the same way as with normal CDs.

### NOTE:

- The A and B points for the seamless loop must both be set within the same file.
- V.B.R. is not supported with these functions.

## BRAKE

BRAKE is supported in the same way as with normal CDs.

### 2. Disc tray auto close

1	Disc tray will automatically close after 30 seconds have elapsed for the disc tray auto close mode. (Preset item 3)
---	---

### 3. End of message

1	During playback, the Play Position indicators start flashing when the remaining playing time to the end of the track (set in the preset mode) is reached, indicating that the end of the track is near. (Preset item 6)
---	---

### 4. Power on play

1	When "Power On Play" is set to "ON" mode at "[1] PRESET (8)", playback starts from the first track on the disc when the power is turned on.
---	---

## 10 MEMO (Custom Setting Memory)

CD setting information can be stored in the non-volatile memory. The stored information can be called out of the memory later, making it easy to prepare for your mixing.

**NOTE:** The MEMO function cannot be used for MP3.

### 1. About TRACK MEMO

- Up to 1000 memo points can be stored in internal memory for later recall. The number of tracks on a particular CD only limits the amount of memo points available per that disc. Example: If your CD has 22 tracks, you can only save up to 22 memos. (1 memo group per track.)

### CAUTION:

1000 is the maximum possible number of tracks that can be stored to memory.

However, to simplify the MEMO operations, the memory system manages each 200 MEMO data groups as a minimum unit (the total 1000 memory capacity divided into 5 memory data groups). When you want to clear just one MEMO data in the 1 MEMO CLEAR mode (see page 15), the unit will erase the memo information but not the internal memo allocation number. Accordingly, depending on conditions, the number of tracks that can be stored in the memory may be fewer than 1000.

Once you reached 1000 stored points, you will see a message that says "MEMO FULL!". At this time you will need to "delete" old data to make room for new memo points. Therefore the oldest 200 memo points in that group will be deleted and become available.

- The MEMO indicator on the display lights up when a track for which data is stored in the memory is selected.

### 2. MEMO ITEMS

The following items are max to be stored under 1 memory bank:

- ① CUE point.
- ② A1 and B1 points, A2 and B2 points.
- ③ Playing pitch, pitch range pitch on/off, Key Adjust on/off, Hot Start/Stutter setting.

### 3. MEMO MODE SELECT

- ① Push the MEMO button 24 in CUE mode to enter MEMO mode.
- ② Turn the TRACK SELECT knob 9 to select the various MEMO modes from as follows.

#### Memo Set, MemoCall, MemoClr

Depending on conditions, some modes cannot be selected.

- ③ Push the MEMO button 24 again to exit MEMO mode.

#### (1) Storing data in the memory [Memo Set]

- After making your desired settings to be stored in memory, then push CUE button 10.
- In CUE mode, push MEMO button 24 once to enable Memo set function.
- If the MEMO indicator is already lit up, it is necessary to clear existing Memo before storing a new Memo.
- At last push TRACK SELECT knob 9 down to save. You can see "Complete!" message and MEMO indicator lights up.

#### MEMO FULL

- If the memory is full and no more data can be stored, "Memo Full!" and "Del. 200?" message appears.
- In this case, you need to clear memory of First 200s Memo (number 1 to 200) at a time to make space for new memos.
- To make space, push TRACK SELECT knob 9 down while "Del. 200?" message is displayed.
- "Delete OK?" message appears then push TRACK SELECT knob 9 down again to execute clearing.
- After the first 200s Memo (number 0 to 199) are cleared, number after 200 Memo are renumbered as new 1, 2, 3...(now you have a new set of 200 empty spaces.).

**(2) MEMO CALL [Memo Call]**

- When a CD is first loaded that has Memo's previously saved, the MEMO indicator flashes for 5 seconds.
- To call out the Memo data, select the track that you made MEMO to. \*The MEMO indicator lights up.
- Push the MEMO button **24** to enable Memo call function.
- When the TRACK SELECT knob **9** is pushed down in the Memo call mode, all the data stored in the memory is loaded. The DN-D4500 goes to standby mode at the called CUE point.
- When the playing pitch is loaded from the Memo with PITCH LED flashes, playing Pitch is locked until the Pitch Slider reaches the same saved Pitch value. While playing Pitch is locked & PITCH LED keeps flashing.
- If you do not wish to save the pitch&key information to memory, please turn the pitch made OFF before saving your new MEMO.

**(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]**

- To clear one Memo data, select the track that you made MEMO to. Then the MEMO indicator lights up.
- Push the MEMO button **24** to enable Memo clear mode. Then turn the TRACK SELECT knob **9** once clockwise to "Memo Clr?"
- When the TRACK SELECT knob **9** is pushed down in MEMO CLEAR mode, the Memo data is cleared and the MEMO indicator on the display turns off.

**ALL MEMO CLEAR**

- All memory data can be cleared.
- For instructions, see **11**PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Be careful as this will delete ALL saved memory.

**11 PRESET****1. Preset mode**

- ① The preset mode is available when MEMO/PRESET button **24** is pushed for more than 1 sec while DN-D4500 is in CUE, pause or no disc mode.
- ② Turn the TRACK SELECT knob **9** to select the preset item.
- ③ After selecting an item, push the TRACK SELECT knob **9** down to select the preset data.
- ④ To change other Preset items, repeat these steps.
- ⑤ Push the MEMO/PRESET button **24**, CUE button **10** or PLAY/PAUSE button **11** to exit from the Preset mode.

**2. Preset items and data**

The "\*" mark next to the data indicates the default value.

- (1) Auto CUE : Auto CUE level search on/off. (A.CUE ON\* / A.CUE OFF)
- (2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2\* / STEP 3 / STEP 4  
Set the operating time for the BRAKE mode.
- (3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s\* / Close1min  
Time for automatically closing disc holder.
- (4) Jump Time : Jump10sec\* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min  
Select the jump time of QuickJump.
- (5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range\* / 16% Range / 24% Range  
Select the playing pitch range when the power is turned on.
- (6) EOM Time :  
EOM OFF / EOM 10 sec\* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec  
Track end message start time.

- (7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE\* / Play Pause  
Select 2-line (TRS) type cable (CUE and Play) or 1 line (TS) type cable (Play and Pause).
- (8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF\*  
Playback starts when the power is turned on if a disc is loaded.
- (9) Pitch : Pitch ON\* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF  
Select the pitch mode when the power is turned on.
- (10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock\*  
Select the play mode when the power is turned on.
  - When SINGLE PLAY LOCK is selected, track selection during playback is disabled. This prevents playback from stopping when the TRACK SELECT knob **9** is turned accidentally during playback. This mode is valid even when selected after turning the power on.
- (11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed\* / Remain  
Select the time mode when the power is turned on.
- (12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON\* / Disp OFF  
Select the BPM display
- (13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF\* :  
Relay mode on / off.
  - If RELAY MODE is selected by PRESET of CD1 or CD2, RELAY MODE will be selected when the power is turned on.
- (14) Relay Time : Relay Osec\* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec  
Select the crossover time the currently playing track when the opposite drive start to play with the Relay Play function.
- (15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :  
**NOTE:** This PRESET item can be only performed in CD1 (left side) of the remote controller.  
Clear all MEMO data in the non-volatile memory.
  - ① To clear all MEMO data, push the TRACK SELECT knob **9** down.
    - "Clear OK?" flashes on the character display.
  - ② Push the TRACK SELECT knob **9** down again and select "OK" to execute clearing all MEMO data.
    - "Memo Clear" is displayed on the character display while clearing.
  - ③ Once clearing is completed, "Complete!" is displayed.
- (16) Version No. The DN-D4500's software version is displayed. (SYSTEM / DSP)
- (17) Preset Int.(PRESET INITIALIZE) : Set all the preset data back to the factory defaults.
  - ① To clear the PRESET data, push the TRACK SELECT knob **9** down.  
"Initial OK?" flashes on the character display.
  - ② Push the TRACK SELECT knob **9** down again and select "OK" to start clear the preset data.  
"Preset Int" is displayed on the character display while data clearing.
  - ③ Once clearing is completed, "Complete!" is displayed.

12 SPECIFICATIONS

GENERAL

Type:	Compact disc player
Disc type:	Standard compact disc (12 cm disc), CD-TEXT CD-R, CD-RW discs
	<b>NOTE:</b> Finalized CD-R or CD-RW discs can be played back in this unit. However, according to recording quality, some CD-R/RW discs cannot be played.
Dimensions:	Player unit: 482 (W) x 88 (H) x 252 (D) mm (without feet) 18-31/32" (W) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (D) Remote control unit: 482 (W) x 88 (H) x 62 (D) mm (without feet) 18-31/32" (W) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (D)
Installation:	19-inch rack mountable Player unit: 2U Remote control unit: 2U
Mass:	Player unit: 6.2 kg (13 lbs 7 oz) Remote control unit: 1.9 kg (4 lbs 2 oz)
Power supply:	U.S.A., Canada and Taiwan R.O.C. models: 120 V AC ±10%, 60 Hz European models: 230 V AC ±10%, 50 Hz
Power consumption:	19 W
Environmental conditions:	Operational temperature: 5 to 35°C (41 to 95°F) Operational humidity: 25 to 85% (no condensation) Storage temperature: -20 to 60°C (-4 to 140°F)

AUDIO SECTION

Main out, Monitor out	
Quantization:	16-bit linear per channel
Sampling frequency:	44.1 kHz at normal pitch
Oversampling rate:	8 times
Total harmonic distortion:	0.01% or less
Signal to noise ratio:	90 dB or more
Channel separation:	85 dB or more
Frequency response:	20 to 20,000 Hz
Analog output	
Output level:	2.0 V r.m.s.
Load impedance:	10 kΩ/kohms or more
Digital output	
Signal format:	IEC958-Type2
Output level:	0.5 Vp-p 75 Ω/ohms

FUNCTIONS

Instant start:	Within 20 msec.
Variable pitch:	±4% (0.1% pitch), ±10% (0.1% pitch), ±16% (0.1% pitch) ±24% (1.0% pitch), ±50% (1.0% pitch), ±100% (1.0% pitch)
Pitch bend:	Pitch range ±4% ~±24% :±32% Pitch range ±50%, ±100% :±99%
Search precision:	1/75 sec. (1 subcode frame)
Max. scan speed:	Over 20 times normal speed
Max. MEMO memory steps:	1000 steps

\* Specifications and design are subject to change without notice for purpose of improvement.

## - INHALT -

1	Hauptausstattungsmerkmale .....	17	7	Seamless loop/Hot start und Stutter.....	22
2	Anschlüsse/Installation .....	17	8	MP3-wiedergabe .....	23, 24
3	Bezeichnung der teile und deren funktionen ...	18 ~ 20	9	Weitere funktionen.....	24
4	CD-platten.....	20	10	Memo .....	24, 25
5	Grundlegender betrieb .....	20, 21	11	Preset .....	25
6	Wiedergabe-Geschwindigkeit-/Brems .....	21	12	Technische daten.....	26

## ■ ZUBEHÖR

Stellen Sie sicher, daß die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

① Bedienungsanleitung .....	1	④ Fernbedienungs-Anschlußkabel.....	1
② Anschlußkabel für den Signalausgang (RCA) .....	2	⑤ Kundendienstverzeichnis .....	1
③ Fernbedienungsgerät (RC-D45) .....	1		

## 1 HAUPTAUSSTATTUNGSMERKMALE

Bei dem DN-D4500 handelt es sich um einen Doppel-CD/MP3-Player mit einer Vielzahl von Funktionen und Hochleistungseigenschaften, der speziell für DJ's mit wechselnden Einsatzorten und Club- DJ's konzipiert wurde.

## Bedienung

- Der DN-D4500 lässt sich problemlos in ein 19-Inch-Rack einbauen.
- Verbesserte Sicht bei schlechten Lichtverhältnissen dank eines großen Fluoreszenz-Displays, im Hintergrund beleuchtete Funktionstasten sowie beleuchtete Disc-Laden.
- Verbesserter Schnittstellen-Betrieb dank eines großen Jog/Shuttle-Ringes und Track Select-knopf.

## Funktionen

- Erschütterungsschutz-Funktion zum Schutz vor externen Erschütterungen
- Automatischer Pegelsuchlauf / Sofortstart
- Tonhöhe / Tonhöhen-Ausdehnung & Tasten-Einstellung
- MP3-wiedergabe  
Es ist möglich, MP3-Dateien wiedergeben zu lassen, die in dem auf Seite 23 aufgeführten speziellen Format erstellt wurden.  
Sie können entweder manuell oder durch Scannen oder die Verwendung einer ganzen Anzahl von Datei-Suchfunktionen (Dateisuche, Datei-/Ordnernsuche, Interpretennamen-Suche, Titelnamen-Suche, Dateinamen-Suche) nach Dateien suchen.

## 5. Nahtlose Schleifenwiedergabe

Ein in zwei beliebigen Punkten eingerahmter Abschnitt innerhalb eines Titels kann ohne Tonunterbrechung wiedergegeben werden. Sie können zwei Rahmenpunkte (A-1 und A-2) an jede beliebige Stelle innerhalb eines Titels oder einer Disc setzen.

## 6. Sofortstart / Stottern

Die Wiedergabe kann sofort von den Punkten A-1 und A-2 gestartet werden.

Im Stotter-Modus wird der Ton bei Betätigung dieser Tasten so lange wiedergeben, wie Sie die entsprechende Taste drücken.

## 7. Brems

## 8. Folgewiedergabe

Wenn dieser Modus eingestellt ist, startet abwechselnd die CD1- und CD2-Wiedergabe. Dieses Gerät kann die Wiedergabe einzelner Titel oder der einzelnen Disc von CD1 und CD2 weitergeben.

## 9. Wiedergabe beim Einschalten

Der nächste Titel der Wiedergabe kann angewählt werden, so dass die Wiedergabe ohne Tonunterbrechung fortgesetzt wird.

## 10. Fader-Start

Die DN-D4500 FADER START-Regler sind mit unseren Mixern DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 oder DN-X1500 kompatibel.

## 11. Automatisches Disc-Laden-Schließsystem

## 12. Voreinstellungsfunktionen - Verschiedene Voreinstellungen können je nach Ihrem persönlichen Bedarf geändert werden.

## 13. Kundenspezifischer Einstellungsspeicher

## 14. CD TEXT / MP3 ID3-Tagnamen-Anzeige

## 15. CD-R/RW-Wiedergabe

Dieser Player ist in der Lage, CD-R/RW-Discs wiederzugeben - dies allerdings nur, wenn die Discs zuvor finalisiert wurden.

**Hinweis:** Je nach Aufnahmequalität, ist der Player möglicherweise nicht in der Lage, einige fertiggestellte CD-R/RW-Discs abzuspielen.

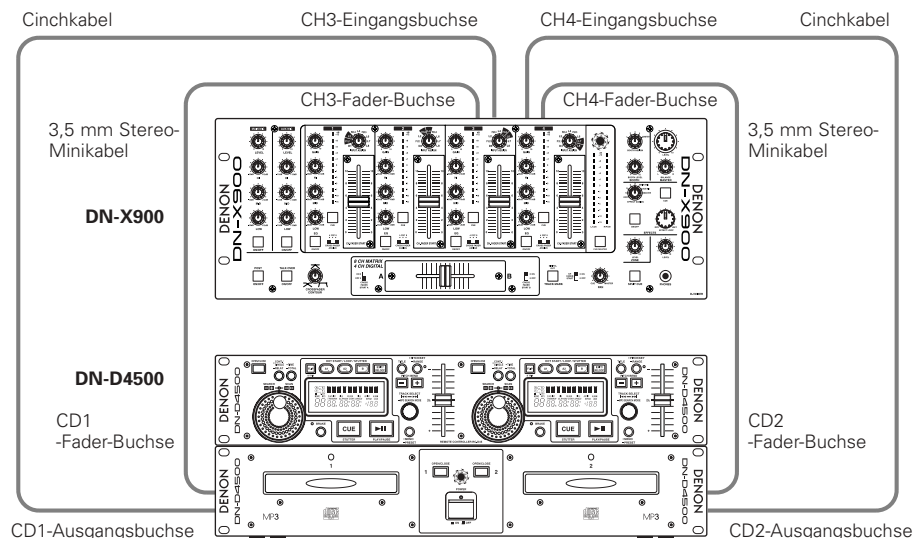
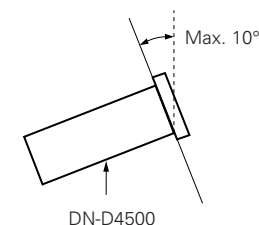
## 2 ANSCHLÜSSE/INSTALLATION

- Schalten Sie den POWER-Schalter aus.
- Verbinden Sie die RCA-Pin-Anschlüsse mit den Eingängen auf Ihrem Mischer.
- Schließen Sie das Steuerungskabel an den REMOTE Anschluß am RC-D45 an.

## VORSICHT:

- Stellen Sie sicher, daß Sie das mitgelieferte Steuerungskabel benutzen. Die Anwendung eines anderen Kabels kann zu Schäden führen.
- Stellen Sie sicher, daß der Strom ausgeschaltet ist, wenn Sie das Steuerungskabel anschließen. Anderenfalls funktionieren die Geräte möglicherweise nicht korrekt.
- Schließen Sie niemals andere Fernbedienungsgeräte als das RC-D45 an, da dies eine Beschädigung des Gerätes verursachen könnte.

Die DN-D4500 Abspieleinheit kann von waagrecht bis zu einem Frontplatten-Neigungswinkel von 10° montiert werden ohne irgendwelche Funktionen zu beeinträchtigen. Bei einem Einbauwinkel von mehr als 10° wird die CD vom Player möglicherweise nicht korrekt eingelegen.



## HINWEIS:

- Verwenden Sie für die Faderbuchsen-Anschlüsse ein handelsübliches 3,5 mm Stereo-Minikabel.

## 3 BEZEICHNUNG DER TEILE UND DEREN FUNKTIONEN

(Beziehen Sie sich auf Seite 3.)

### (1) Vorderseite des DN-D4500

#### 1 POWER-Taste (ON OFF)

- Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten.

##### HINWEIS:

- Schließen Sie vor dem Ausschalten des Gerätes unbedingt den Disc-Halter.

#### 2 POWER-Anzeige

- Diese Anzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

#### 3 Disc-Halter

- Legen Sie die Discs in diesen Halter ein.
- Drücken Sie zum Öffnen und Schließen des Disc-Halters die OPEN/CLOSE-Taste.

##### VORSICHT:

- Legen Sie keine Fremdgegenstände in den Disc-Halter, da diese eine Beschädigung des CD-Spielers verursachen könnten.
- Schieben Sie das Discfach bei abgeschalteter Stromzufuhr nicht mit der Hand hinein, da dies zu Störungen führt und das Gerät beschädigen kann.

#### 4 Disc-Halter-LED

- Diese Anzeige blinkt während des Öffnens und Schließens des Disc-Halters.
- Das LED leuchtet, wenn der Disc-Halter geöffnet ist und dient gleichzeitig als Disc-Halter-Beleuchtung.

#### 5 Disc-Halter OPEN/CLOSE-Taste

- Drücken Sie diese Taste zum Öffnen und Schließen des Disc-Halters.
- Der Disc-Halter lässt sich während der Wiedergabe nicht öffnen. Beenden Sie vor Betätigung dieser Taste die Wiedergabe.

### (2) Vorderseite des RC-D45

##### ACHTUNG:

- Beachten Sie dabei, dass viele Tasten zwei verschiedene Funktionen erfüllen, die durch kurzes Antippen oder langes Drücken (1 Sekunde oder länger) gewählt werden können. Das Zeichen ● steht für die Funktion bei kurzem Antippen und das Zeichen — steht für die Funktion bei langem Drücken.

#### 6 Jog-Scheibe (innere Scheibe)

- Drehen Sie dieses Rad im Pause-, CUE- oder Rahmenwiederholungsmodus, um während des Suchlaufes den CUE-Punkt in Rahmen ausfindig zu machen.
- Drehen Sie dieses Rad im Wiedergabemodus, um die Wiedergabe-Geschwindigkeit vorübergehend zu verändern.

#### 7 Endlos-/Einzeltaste (● CONT./SINGLE, — RELAY)

##### ● CONT./SINGLE:

Kurzes Antippen beendet den Wiedergabe-Modus zwischen CONT. (Fortsetzung: Wiedergabe anderer Tracks) und SINGLE (stoppen der Wiedergabe und Rückwärtssuchlauf (ReCUE) kehrt zurück zu Ihrem Einstellpunkt).

##### ● SINGLE PLAY LOCK:

Durch PRESET (10) kann der Modus SINGLE PLAY LOCK ausgewählt werden. Zu diesem Zeitpunkt wird die Auswahl bei Drücken der Taste getroffen. Wenn SINGLE PLAY LOCK ausgewählt wurde, ist die Titelauswahl während der Wiedergabe deaktiviert. Dies verhindert ein Stoppen der Wiedergabe, wenn der Track Select-Knopf aus Versehen während der Wiedergabe gedreht wird. Der Wiedergabe-Endmodus entspricht dem Einfach-Modus.

##### ● RELAY:

Wenn diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird, können Sie den RELAY PLAY-Modus ein- und ausschalten.

#### 8 BRAKE-Taste

Wenn Sie diese Taste drücken, können Sie den Bremsmodus ein- und ausschalten.

#### 9 TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf

##### ● TRACK:

Drehen Sie diesen Knopf, um den ersten oder nächsten Titel, der wiedergegeben werden soll, auszuwählen.

Drehen Sie den Wahlschalter um einen Klick im Uhrzeigersinn, um jeweils an den nächsten Titel zu gelangen und drehen Sie ihn um einen Klick entgegen dem Uhrzeigersinn, um den jeweils davorliegenden Titel auszuwählen.

Wenn Sie den Knopf drücken und gleichzeitig drehen, entspricht jeder Klick einem 10-Titel-Sprung.

Betätigen Sie diesen Knopf im Voreinstellungs- und Speichermodus, um die Voreinstellungen und Speichereinstellungen vorzunehmen und einzugeben.

##### ● MP3 SEARCH MODE: nur MP3 DISC.

Wenn Sie diesen Knopf länger als 1 Sekunde drücken, wird der MP3-Dateisuchlauf-Auswahlmodus ausgewählt.

#### 10 CUE-Taste

- Wenn Sie die CUE-Taste während der Wiedergabe drücken, setzt sich das Gerät genau an die Position zurück, an der mit der Wiedergabe begonnen wurde. Wenn Sie alternativ die PLAY/PAUSE-Taste und die CUE-Taste drücken, wird die CD-Platte beliebig oft von der selben Position aus an wiedergegeben.
- Die CUE-Taste leuchtet, wenn der Standby-Modus eingestellt ist.
- Im CUE-Modus wird bei Drücken der CUE-Taste ein Stutter-Sound ab dem CUE-Punkt ausgegeben. Dies nennt man Stotter-Wiedergabe für zusätzliche Leistungsfähigkeit. (Stutter)

#### 11 PLAY/PAUSE-Taste (▶ II)

- Benutzen Sie diese Taste um mit der Wiedergabe zu beginnen.
- Drücken sie einmal um die Wiedergabe zu beginnen, ein zweites Mal um in den Pause-Modus zu gehen und noch einmal um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie, wenn der Bremsmodus ON ist, die Wiedergabe-/Pausetaste, um den Bremsound zu aktivieren.

#### 12 PITCH BEND +/- -Taste

- Die Wiedergabe-Geschwindigkeit erhöht/verringert sich, während diese Tasten gedrückt werden.
- Wenn eine der Tasten freigegeben wird, ist wieder die vorherige Wiedergabe-Geschwindigkeit eingestellt.

#### 13 Tonstärke-Regler

- Stellen Sie mit diesem Schieberegler die Wiedergabe-Geschwindigkeit ein.
- Die Wiedergabe-Geschwindigkeit erhöht sich, wenn der Regler nach oben geschoben wird und verringert sich, wenn Sie den Regler nach unten schieben.

#### 14 ● PITCH/KEY, — RANGE-Taste

- Mit dieser Taste können Sie den PITCH- und KEY ADJUST-Modus einstellen. Der Modus wird periodisch wie folgt geändert: Pitch Ein, Key Adjust Ein und beide Aus. Das grüne LED zeigt den Tonhöhenmodus und die orangefarbene Anzeige den Tasten-Einstellmodus an. Wenn kein LED leuchtet, befindet sich das Gerät im OFF-Modus.

##### ● RANGE:

Drücken Sie diese Taste länger als 1 Sekunde, um den Pitch-Bereich einzustellen. Der Pitch-Bereich kann mithilfe des TRACK SELECT-Knopfes zwischen  $\pm 4$ , 10, \*16, 24, 50 oder 100% ausgewählt werden. (\*Max. Tonhöhe für MP3)

#### 15 ● TIME, — TOTAL-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Zeitdisplay zwischen bereits ausgeführter und noch verbleibender Wiedergabezeit pro Titel oder pro Disc umzuschalten.
- Wenn diese Taste für mehr als 1 Sekunde gedrückt wird, können Sie sich die Gesamtzeit anzeigen lassen. (nur 4-Wege, Audio, CD)

#### 16 Display

- Siehe Seite 19.

#### 17 Shuttle-Ring (Außenring)

- Mit diesem Bedienungselement können Sie die Abtastrichtung und -geschwindigkeit auswählen.  
Die CD wird in Vorwärtsrichtung abgetastet, wenn Sie den Shuttle-Ring von der Mittelposition aus im Uhrzeigersinn drehen. Um die CD in Rückwärtsrichtung abzutasten, müssen Sie den Shuttle-Ring entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
- Die Abtastgeschwindigkeit erhöht sich, je weiter Sie die Scheibe drehen.

#### 18 Disc-Halter OPEN/CLOSE-Taste

- Drücken Sie diese Taste zum Öffnen und Schließen des Disc-Halters.
- Der Disc-Halter lässt sich während der Wiedergabe nicht öffnen. Beenden Sie vor Betätigung dieser Taste die Wiedergabe.



**19 FLIP/B TRIM-Taste**

- Diese Taste drücken, um zwischen Schleifenwiedergabemodus/Sofortstartmodus und Stottermodus zu wechseln.
- Nach Einstellung des B-Punktes kann der B TRIM MODE ausgewählt werden.

**20 A1, A2-Tasten**

- Drücken Sie diese Tasten zum Setzen des Anfangspunktes für die Schleifenwiedergabe. (Punkt A-1 oder A-2).
- Drücken Sie diese Tasten zur Anwendung der Stotter- und Sofortstart-Funktionen.

**21 B-Taste**

- Drücken Sie diese Taste zur Einstellung des Endpunktes für die Schleifenwiedergabe (Punkt B).

**22 EXIT/RELOOP-Taste**

- Wenn Sie diese Taste während einer nahtlosen Schleife drücken, wird der Titel wieder auf normale Weise vom Punkt B aus wiedergegeben. (EXIT)  
Bei nochmaliger Betätigung der Taste springt die Wiedergabe zurück in Ihre nahtlose A-B-Schleife. (RELOOP)

**23 TITLE-Taste****• CD TEXT:**

Wenn CD-Textdaten vorhanden sind, werden die CD-Textdaten automatisch angezeigt, oder wenn diese Taste gedrückt wird.  
Falls keinerlei TEXT verfügbar ist, wird "No TEXT" auf dem Display angezeigt.

**• MP3:**

Wenn die MP3-Datei ID-3-Tagdaten enthält, können der Titel, der Interpretename und der Albumname ausgewählt und bei jedem Druck dieser Taste angezeigt werden.

**24 • MEMO, – PRESET-Taste****• MEMO:**

Der Memo-Modus startet, wenn diese Taste im CUE-Modus ein einziges Mal gedrückt wird.

**• PRESET:**

Wenn diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird, startet der PRESET-Modus.

**HINWEIS:**

- Memo's können für MP3-Dateien nicht eingestellt werden.

**(3) Rückseite des DN-D4500****25 Analoge Ausgangsbuchsen 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)**

- Hierbei handelt es sich um unsymmetrische Ausgangsbuchsen. Die Audiosignale von beiden Playern werden von diesen Buchsen ausgegeben.

**26 Digitale Ausgangsbuchsen 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)**

- An dieser Buchse sind Digitaldaten verfügbar.
- Verwenden Sie für die Anschlüsse 75  $\Omega$ /Ohm Steckerkabel.
- Wir empfehlen Ihnen die Verwendung eines umflochtenen, abgeschirmten Drahtkabels.

**HINWEIS:** Der Wiedergabepegel wird nach der analogen Konvertierung auf -6 dB unterhalb dem gewöhnlichen Pegel eingestellt, um eventuelle Digitalstörungen zu vermeiden.

**27 Fader-Eingangsbuchsen 1, 2 (FADER 1, 2)**

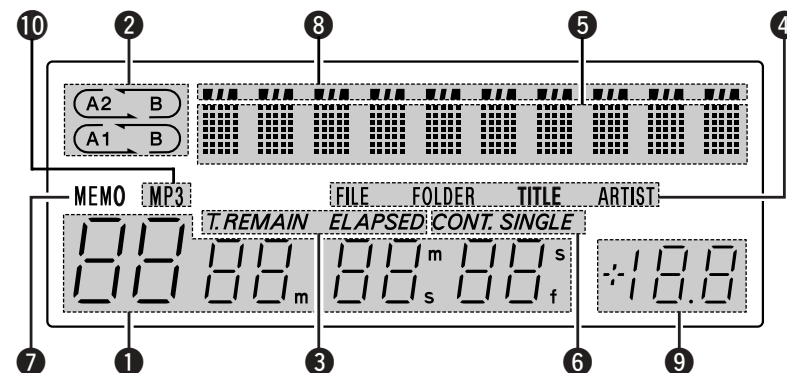
- Verwenden Sie diese Ausgänge mit einem 3,5 mm-Stereo-Minikabel, wenn Ihr Mischgerät über eine Fader-Startfunktion verfügt.

**28 Fernbedienungsanschluss (REMOTE)**

- Schließen Sie das mitgelieferte 8-polige DIN-Kabel an das RC-D45-Steuergerät an.

**(4) Rückseite des RC-D45****29 Steuerungsanschluss**

- Schließen Sie die gegenüberliegende Seite des mitgelieferten 8-poligen DIN-Kabels an das DN-D4500 (Hauptgerät) an.

**(5) Display****1 Track, Minute, Sekunde und Rahmenanzeigen**

- Auf diesen Anzeigen erscheinen die gegenwärtigen Positionsinformationen.

**2 Loop-Modus anzeigen**

- Die Loop-Anzeigen des DN-D4500 bestehen aus zwei A-Bereichen (A1, A2), B-Bereich und zwei Pfeilen. Die A- und B-Markierungen zeigen die eingestellten A- und B-Punkte an.
- Die beiden Pfeile zeigen den Loop-Einstellungsmodus wie folgt an.

**Beispiel: A1 B**

(A1 B) Beide Pfeile werden angezeigt:  
Seamless Loop-Modus

(A1 B), (A2 B) Beide Pfeile blinken:  
Seamless Loop-Wiedergabe

(A1 B), (A2 B) Linker Pfeil wird angezeigt, rechter Pfeil blinkt:  
Seamless Loop-Wiedergabe wird beendet

**3 Zeitmodus-Anzeigen**

- Wenn die TIME/TOTAL-Taste gedrückt wird, wird die Zeitmodus-Anzeige wie folgt umgeschaltet:  
ELAPSED:  
Die verstrichene Zeit des Tracks wird angezeigt.  
REMAIN:  
Die restliche Zeit des Tracks wird angezeigt.  
T. + ELAPSED:  
Die insgesamt verstrichene Zeit der Disc oder programmierten Tracks wird angezeigt.  
T. + REMAIN:  
Die restliche Zeit der Disc oder des programmierten Tracks wird angezeigt.

**4 MP3-Dateisuche-Modusanzeige****FILE:**

Die FILE-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im FILE-Namensuche-Modus befindet.

**FOLDER:**

Die FOLDER-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im FILE & FOLDER-Namensuche-Modus befindet.

**TITLE:**

Die TITLE-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im TITLE-Namensuche-Modus befindet.

**ARTIST:**

Die ARTIST-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im ARTIST-Namensuche-Modus befindet.

**5 Zeichendisplay**

- Hier werden die verschiedensten Betriebsinformationen wie beispielsweise Textmeldungen o.Ä. angezeigt.

**6 Wiedergabemodus-Anzeigen**

- Wenn die SINGLE-Anzeige aufleuchtet, wird die Wiedergabe am Ende des gegenwärtig abgespielten Tracks beendet.
- Wenn die CONT-Anzeige aufleuchtet, wird die Wiedergabe bis an das Discende fortgesetzt.

**7 MEMO-Anzeige**

- Das MEMO-Symbol wird im Display angezeigt, wenn für den gegenwärtig abgespielten Track oder für den sich gegenwärtig im Standby-Modus befindlichen Track eine Speichereinstellung vorhanden ist.

## 8 Wiedergabepositions-Anzeigen

### • Wiedergabepositions-Anzeige:

Im normalen Wiedergabemodus zeigen die 30 weißen Punkte die momentane Wiedergabeposition im Track an.

### • Ende Nachricht:

Wenn die noch verbleibende Wiedergabezeit des Titels kürzer ist als die festgelegte Zeit, blinkt die EOM-Positionsanzeige (Ende der Meldung) zusammen mit der noch verbleibenden Wiedergabezeit. Dies ist ein Hinweis an den Benutzer, dass der Titel in Kürze zu Ende ist.

\*Die EOM-Zeit kann im Rahmen des Voreinstellungsmodus eingestellt werden.

## 9 Pitch-Display

- Die numerische Anzeige gibt die Wiedergabegeschwindigkeit (Pitch) an.

## 10 MP3-Anzeigen

- Leuchtet, wenn eine MP3-Disc entdeckt wird.

# 4 CD-PLATTEN

## (1) Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung von CD-Platten

- Die Oberfläche der CD-Platten darf nicht mit den Fingern berührt werden bzw. mit Öl oder Staub in Berührung kommen. Die Oberfläche kann mit einem weichen, trockenen Tuch saubergewischt werden.
- Zur Reinigung von CD-Platten dürfen weder Wasser, Benzin, Verdünner, Schallplattenreiniger, Antistatik-Mittel noch silikonbehandelte Tücher verwendet werden. Reinigen Sie die Disc nicht mit Hilfe ihres Hemdes oder ihrer Hose, da dadurch die Disc beschädigt werden könnte.
- Die CD-Platten müssen vorsichtig gehandhabt werden, um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden. Besondere Vorsicht ist bei der Entnahme der Platten aus der Box, bzw. beim Zurücklegen in die Box, geboten.
- Biegen Sie CD-Platten nicht.
- Erwärmen Sie CD-Platten nicht.
- Erweitern Sie nicht das Loch in der Mitte der CD-Platten.
- Beschriften Sie die CD-Platte nicht und kleben Sie auch keine Etiketten auf.
- Wenn die CD-Platten von einem warmen an einen kalten Ort gebracht werden, z.B. im Winter ins Freie, schlägt sich Feuchtigkeit auf den CD-Platten nieder. Es darf keinesfalls versucht werden, die CD-Platten mit einem Haartrockner oder dergleichen zu trocknen. Warten Sie bis sich die Feuchtigkeit von allein verflüchtigt hat.

## (2) Vorsichtsmaßnahmen zur Lagerung

- CD-Platten sollten nach der Wiedergabe immer in ihre dazugehörige Box zurückgelegt werden.
- Die CD-Platten bei Nichtbenutzung in ihrer dazugehörigen Box lagern, um Staub und Verschmutzung vorzubeugen und damit die Lebenszeit der CD-Platten zu verlängern.
- Die CD-Platten dürfen nicht an folgenden Orten gelagert werden:
  - 1) An Orten, wo sie längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
  - 2) An staubigen oder feuchten Orten.
  - 3) An Orten, wo sie starker Wärmeeinwirkung ausgesetzt sind, z.B. in der Nähe von Heizkörpern usw.

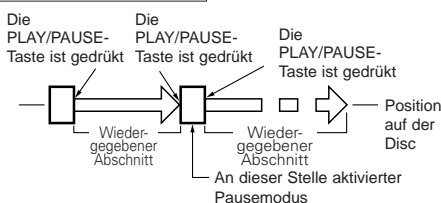
# 5 GRUNDLEGENDER BETRIEB

## (1) PLAY/PAUSE und CUE

- Bei jedem Druck der PLAY/PAUSE-Taste **1** wird zwischen Wiedergabe- und Pausetrieb umgeschaltet.
- Wenn die CUE-Taste **10** während der Wiedergabe gedrückt wird, setzt sich der Tonabnehmer an die Position zurück, an der die Wiedergabe gestartet wurde.

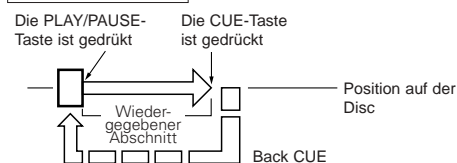
Die nachfolgenden Diagramme zeigen Wiedergabemuster, wenn die PLAY/PAUSE- und CUE-Tasten gedrückt sind.

### PLAY und PAUSE



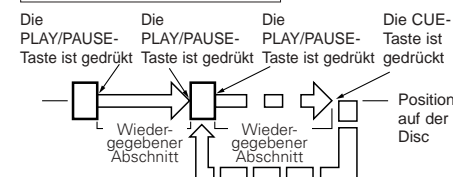
Wenn die PLAY/PAUSE-Taste **1** gedrückt ist, startet die Wiedergabe und wird so ausgeführt wie durch den Pfeil im oben aufgeführten Diagramm angezeigt. Bei erneuter Getätigung der PLAY/PAUSE-Taste **1** während der Wiedergabe, wird an der Stelle der Pausemodus eingestellt. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste **1** noch einmal, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### PLAY und CUE



Wenn die CUE-Taste **10** gedrückt wird, nachdem Sie zuvor die Wiedergabe durch Betätigung der PLAY/PAUSE-Taste **1** gestartet haben, setzt sich der Tonabnehmer an die Wiedergabe-Startposition zurück und bereitet die nächste Wiedergabe vor. Drücken Sie abwechselnd die PLAY/PAUSE- **1** und CUE-Tasten **10**, um die Wiedergabe mehrmals von derselben Position aus zu starten. (Überprüfen der Wiedergabeposition)  
Diese Funktion nennt man "Back CUE".

### PLAY, PAUSE und CUE



Wenn zunächst der Pausemodus eingestellt und dann die Wiedergabe fortgesetzt wird, ändert sich die Position, an die sich der Tonabnehmer mit Hilfe der Back CUE-Funktion zurücksetzt.

## (2) Starten der Wiedergabe in der Mitte eines Titel (Manueller Suchlauf)

- Wenn der Titel mit dem TRACK SELECT-Knopf ⑨ ausgewählt und die PLAY/PAUSE-Taste ⑪ gedrückt worden ist, beginnt die Wiedergabe am Anfang des Titels. Wenn Sie die Wiedergabe von einer anderen Position aus starten möchten, verfahren Sie zum Auffinden der gewünschten Position bitte wie nachfolgend aufgeführt.

### Fauffinden der Wiedergabe-Startposition.

Drehen Sie die Shuttle-Ring ⑬, um die Wiedergabeposition schnell zu verändern. (Suchen Sie die ungefähre Wiedergabeposition.)



Der Schnellvorlauf-/Reverse-Modus ist eingestellt, wenn die Shuttle-Ring (Außenseite) ⑬ gedreht wird.

Die Geschwindigkeit ändert sich entsprechend des Winkels, in dem das Ring gedreht wird.

- Bei Betätigung während der Wiedergabe, fährt die Wiedergabe nach dem Betrieb fort.
- Beim Starten der Wiedergabe ist die Jog-Scheibe auf den bend-modus eingestellt.
- Wenn der Knopf vollständig in eine Richtung gedreht wird, verschiebt sich die Wiedergabeposition um ungefähr 10 Sekunden. Die Sprungzeit kann im Voreinstellungsmodus zwischen 10, 20, 30 oder 60 Sekunden ausgewählt werden.

Drehen Sie die Jog-Scheibe ⑥. (Suchen Sie nach der genauen Wiedergabeposition.)



Wenn die Jog-Scheibe (Innenseite) ⑥ gedreht wird, ist der Feldverschiebungsmodus eingestellt.

Die Wiedergabeposition kann in Einheiten von jeweils einem Feld verschoben werden.

Hören Sie sich die Musik an und machen Sie die gewünschte Wiedergabe-Startposition ausfindig.

### HINWEIS:

- Für MP3-Discs werden keine Rahmen angezeigt; die Rahmenseite ist jedoch durch Drehen des Jog-Rades (Innenseite) ⑥ hörbar.

### Stoßfester Speicher

- Es werden maximal ca. 20 Sekunden unkomprimierte Audiodaten im Speicher abgelegt (pro Laufwerk). Dies schützt vor von externen mechanischen Erschütterungen wie z.B. Stößen oder anderen Vibrationen verursachten Tonausfällen.
- Wenn das Voraus-Daten-Lesen aufgrund von Kratzern oder Schmutz auf der Disc nicht möglich ist, wird die Wiedergabe stoppen, wenn die Daten, die bis zu diesem Punkt gespeichert wurden, gelesen werden.

## 6 WIEDERGABE-GESCHWINDIGKEIT-/BREMS

- Es gibt zwei Möglichkeiten, die Wiedergabe-Geschwindigkeit zu verändern.
- Stellen Sie die Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeits-Schieberegler ⑬ ein.
- Mit Hilfe der PITCH BEND-Taste ⑫ oder der Jog-Scheibe ⑥ kann die Wiedergabe-Geschwindigkeit vorübergehend geändert werden.
- Die Wiedergabe-Geschwindigkeit kann stark verändert werden, um einen ähnlichen Effekt wie bei Vinyl-Schallplatten zu erzielen.
- Falls Sie den Original-Tastenton beibehalten wollen, stellen Sie die Tasten-Einstellfunktion auf ON.

### (1) Geschwindigkeit

<p><b>[Tonstärke-Regler]</b>  <b>Stellen Sie den Modus für variable Geschwindigkeit ein.</b>          Drücken Sie die PITCH-Taste ⑭, um das PITCH LED zum Leuchten zu bringen.</p> <p>• PITCH → KEY (Tasteneinstellung) → OFF (Grün) (Orange) (Aus) (LED-Farbe)</p>	<p>• PITCH/KEY -RANGE</p>
<p>Wiedergabe-Geschwindigkeit verlangsamt sich</p> <p>Der Pitch verringert, wenn der Pitch-Schieber ⑬ nach oben bewegt wird und erhöht, wenn der Pitch-Schieber ⑬ nach unten bewegt wird.</p> <p>Wiedergabe-Geschwindigkeit erhöht sich</p>	
<p>Der DN-D4500 besitzt fünf Pitch-Bereiche, 4%, 10%, *16%, 24%, 50% und 100%. (*Max. MP3)</p> <p>Wenn Sie die - RANGE-Taste ⑭ länger als 1 Sekunde drücken, kann der Tonhöhen-Bereich durch Drehen des TRACK SELECT-Knopf ⑨ ausgewählt werden.</p> <p>• Wenn Sie den TRACK SELECT-Knopf ⑨ drücken, wird der Tonhöhen-Bereich eingegeben und der Tonhöhen-Bereich-Auswahlmodus ist komplettiert.</p>	<p>• PITCH/KEY -RANGE</p>

<p><b>[PITCH BEND-Taste]</b>          Drücken Sie die PITCH BEND + (oder die PITCH BEND -)Taste ⑫.</p> <p>• Der Pitch erhöht und verringert vorübergehend, während die PITCH BEND + oder die PITCH BEND -Taste ⑫ gedrückt wird.</p> <p>• Der Umfang, auf den die PITCH BEND-Taste ⑫ den Pitch ändert, entspricht der Zeitdauer in der die Taste gedrückt wird. Je länger die Taste gedrücktgehalten wird, desto größer ist der Prozentsatz der Änderung.</p>	<p>• PITCH BEND</p>
<p><b>Stellen Sie die Jog-Scheibe auf den Modus zur Veränderung der Wiedergabe-Geschwindigkeit (Pitch Bend) ein.</b>          Während der Wiedergabe ist die Tonhöhe die Einstellung für das Jog-Rad.</p> <p>• Bei Drehen der Jog-Scheibe ⑥ im Uhrzeigersinn erhöht sich die Wiedergabe-Geschwindigkeit allmählich. Das Drehen der Jog-Scheibe ⑥ entgegen dem Uhrzeigersinn führt zu einer allmählichen Reduzierung der Wiedergabe-Geschwindigkeit. Wenn Sie die Jog-Scheibe ⑥ nicht mehr drehen, wird wieder die vorherige Wiedergabe-Geschwindigkeit eingestellt.</p> <p>• Wenn die Wiedergabe stoppt, wird der Jog-/Shuttle-Scheibe auf den Suchmodus eingestellt.</p>	




### (2) BREMS






- Wenden Sie diese Funktion an, um einen Effekt zu erzielen, der mit dem analogen Player vergleichbar ist.

<p>Drücken Sie die BRAKE-Taste ⑧, damit das BRAKE LED leuchtet.</p> <p>• Der Effekt-Sound ist vergleichbar mit dem eines schnell anhaltenden DJ-Plattenspielers. Dieser Effekt kann durch Betätigung der PLAY/PAUSE-Taste ⑪ während der Wiedergabe erzielt werden.</p>	<p>BRAKE</p> <p>PLAY</p>
--	--------------------------

## 7 SEAMLESS LOOP/HOT START UND STUTTER





### (1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (A1-, A2-Tasten)

1	<b>Einstellung des A-Punktes (Laden der Hot Start-Daten)</b> Drücken Sie die A1- oder A2-Taste 20, um den A-Punkt und die Hot Start-Daten einzustellen. 
2	<b>Startet den Hot Start</b> Wenn die A1- oder A2-Taste 20 gedrückt wird, startet die Hot Start-Wiedergabe ab dem entsprechenden A-Punkt. 
3	<b>Einstellung des B-Punktes für Seamless Loop</b> Wenn die B-Taste 21 nach Einstellen des A-Punktes oder nach Start der Hot Start-Wiedergabe gedrückt wird, wird der B-Punkt eingestellt und die Seamless Loop-Wiedergabe startet ab dem A-Punkt.  <ul style="list-style-type: none"> <li>Die B-Taste funktioniert hinsichtlich des A-Punktes, der aktiviert worden ist, bevor die B-Taste 21 gedrückt wurde.</li> <li>Wenn die B-Taste 21 während der Seamless Loop-Wiedergabe oder nach der EXIT-Wiedergabe gedrückt wird, wird der B-Punkt (oder Schleife) zu der Position verschoben, an der die Taste gedrückt worden ist.</li> </ul>
4	<b>Management zweier Nahtlos-Schleifen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn der B-Punkt für A1 nach dem Starten der Wiedergabe vom A1-Punkt entdeckt wird, kehrt die Wiedergabe nahtlos zum A1-Punkt zurück. Während der Schleife von A1 zu B, wird der B-Punkt für A2 ignoriert.</li> <li>Wenn der B-Punkt für A2 nach dem Starten der Wiedergabe vom A2-Punkt entdeckt wird, kehrt die Wiedergabe nahtlos zum A2-Punkt zurück. Während der Schleife von A2 zu B, wird der B-Punkt für A1 ignoriert.</li> </ul>

5	<b>Exit/Reloop</b> Während der Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe können Sie beenden oder zur Schleife zurückkehren. 
6	<b>EXIT:</b> Drücken Sie während der Nahtlos-Schleifenwiedergabe die EXIT/RELOOP-Taste 22, um die Schleife zu verlassen. Der DN-D4500 setzt die Wiedergabe nach Erreichen des B-Punktes fort. <b>RELOOP:</b> Wenn Sie die EXIT/RELOOP-Taste 22 nach dem Verlassen der Schleife drücken, setzt die Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe sofort am A-Punkt wieder ein. 
7	<b>Stutter</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Der A1- und A2-Punkt kann auch für die Stutter-Wiedergabe verwendet werden.</li> </ul> Drücken Sie die FLIP/B TRIM-Taste 19 für die A1/A2-Tasten, um die Stutter-Wiedergabe zu aktivieren, danach wird die FLIP-LED ausgeschaltet. Das Display zeigt STR an. Drücken Sie die FLIP/B TRIM-Taste 19, um zwischen dem Hot Start/Seamless Loop- und Stutter-Modus umzuschalten. 
7	<b>Löschen des A1/A2-Punktes</b> Drücken Sie die A1- oder A2-Taste während die FLIP/B TRIM-Taste 19 gedrückt gehalten wird, um die entsprechenden A- und B-Punkte zu löschen. Oder drücken Sie die FLIP/B TRIM-Taste 19 länger als 1 Sek., um beide A1- und A2-Punkte gleichzeitig zu löschen. Durch ein schnelles Drücken der FLIP/B TRIM-Taste 19 und ein anschließendes Drücken der A1-, A2- oder B-Taste werden diese Punkte einzeln gelöscht.  

### (2) B Trim

- Die B-Punkte für die Nahtlos-Schleife können mit Hilfe des Jog-Rades in Echtzeit fein eingestellt werden.
- Nehmen Sie die Feineinstellung der Punkte direkt während der Schleifen-Wiedergabe für die Probeüberwachung vor.

1	① Wenn Sie die FLIP/B TRIM-Taste 19 während der Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe drücken, wird die "Trim Mode"-Funktion eingeschaltet. → 3 
2	<b>Wählen Sie den B-Punkt aus</b> ② Wenn mehr als 2 Schleifen eingestellt sind, muss die ihrer B-Punkt-Schleife entsprechende A1/A2-Taste 20 ausgewählt werden. Andernfalls bezieht sich die B-Trimmung auf die zuletzt gemachte Schleife. 
3	<b>Trim-Funktion für den B-Punkt</b> ③ Drehen Sie das Jog-Rad 6 (Innenseite), um den B-Punkt langsam um einen Rahmen zu verschieben.  <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Bereich für das Trimmen des B-Punktes ist wie folgt eingeschränkt. Zwischen 5 Frames nach dem A-Punkt und Ende der Disc. *MP3 Zwischen 5 Rahmen nach dem A-Punkt und dem Datei-Ende.</li> </ul>
4	<b>B-Punkt speichern</b> ④ Drücken Sie noch einmal die blinkende A1/A2-Taste 20, um den B-Punkt zu speichern. Das Gerät verlässt dann automatisch den B-Trim-Modus. 

## 8 MP3-WIEDERGABE

Der DN-D4500 ist in der Lage, MP3-Dateien über CD-R/RW-Medien wiederzugeben, die unter den folgenden Bedingungen erstellt worden sind.

\* MP3-Discs, die von anderen als den unten aufgeführten Formateinstellungen erstellt worden sind, können von unserem System nicht wiedergegeben werden.

\* In den meisten Fällen finden Sie die unten aufgeführten Einstellungen in den Eigenschaften Ihrer Brenner-PC-Software wieder.

Lesen Sie hinsichtlich einer Hilfestellung bei diesen Einstellungen Ihr Bedienungshandbuch durch oder nehmen Sie Kontakt zum Verkäufer Ihrer Software auf.

- HINWEIS:**
- Je nach Art der MP3-Codierung oder Schreibsoftware treten bei einigen Dateien Störgeräusche auf, oder es ist überhaupt nicht möglich, die entsprechende Datei wiedergeben zu lassen.
  - Von Ihnen gemachte Aufnahmen, dienen Ihrem persönlichen Gebrauch und sollten nicht das Copyright des Urhebers im Sinne der entsprechenden Urhebergesetze verletzen.

### MP3 FORMAT

Disc-Format	Anwendbare Datei-Erweiterungen	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Ebene 1 (max. 8"/8,3"-Zeichenstil)
		Ebene 2 (max. 31/30-Zeichenstil)
	Joliet	max. 63/63-Zeichenstil
	Romeo	max. 63/63-Zeichenstil
	CD-ROM-Bereichsformat	Nur Modus 1
	Ordner-/Verzeichnishierarchie-Ebene	max. 8 Ebenen nach unten (* <b>hinweis #1</b> )
	Max. Ordneranzahl	Keine Einschränkung (* <b>hinweis #2</b> )
MP3-Format	Max. Dateienanzahl	max. 999 Dateien (* <b>hinweis #3</b> )
	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps, f/s 44,1kHz
	ID-3 Tag	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Verschlüsselung	C.B.R., V.B.R.
Disc-Schreibverfahren	<b>HINWEIS:</b> .m3u-Wiedergabelisten werden nicht unterstützt.	
	Disc auf einmal und Track auf einmal	
	Multi-Session	Wenn es sich bei der ersten Session um CDDA handelt, können Sie nur das CDDA-Track wiedergeben lassen. Wenn es sich bei der ersten Session um MP3 handelt, können Sie nur die MP3-Datei wiedergeben lassen.
	<b>HINWEIS:</b> Paketschreiben wird nicht unterstützt.	

**hinweis #1** Es können keine Dateien in einem Ordner wiedergegeben werden, der weiter von der bestimmten hierarchischen Ordner-/Verzeichnisebene entfernt ist.

**hinweis #2** Die Gesamtanzahl der Ordner ist nicht beschränkt, während die Gesamtanzahl der Dateien beschränkt ist.

**hinweis #3** Wenn die Dateienanzahl 999 überschreitet, Kann das Gerät die ersten 999 Dateien wiedergeben; anschließend werden keinerlei weitere Dateien erkannt.

## Wählen Sie die Datei aus

### 1 Wählen Sie die Datei-Suchmodi aus

Bei MP3-Discs können die unten aufgeführten Such-Modi durch Drücken und Halten des TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ für mindestens 1 Sekunde ausgewählt werden.

- Der Datei-Suchmodus wird durch Drehen des TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ ausgewählt und durch Drücken desselben Knopfes eingestellt.

### 2 Dateisuche (Datei)

- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ hinein gedrückt und gedreht wird, wird die Dateisuche für jeweils 10 Dateien gleichzeitig durchgeführt.

### 3 Datei-/Ordnernsuche (Datei-Ordner)

- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ hinein gedrückt und gedreht wird, wird die Ordnersuche in der Reihenfolge der Ordernummern durchgeführt.

### 4 Interpretennamen-Suche (Interpretenname) Titelnamen-Suche (Titelname)

Wenn der Interpretenname oder der Titelname wie unten aufgeführt im Dateinamen enthalten ist, ist es möglich, in alphabetischer Reihenfolge des Interpreten- und Titelnamens zu suchen.

- Wenn die Aufnahme in der Reihenfolge der Interpretennamen und Titelnamen (Interpret - Titel, (Interpret)(Titel), [Interpret][Titel] und mit "-", "()" oder "[]" zwischen den Interpretennamen und den Titelnamen durchgeführt wurde, ist es möglich, nach dem Interpretennamen und nach den Titelnamen in alphabetischer Reihenfolge zu suchen.

#### HINWEIS:

- Diese Namen-Suchfunktion kann nur ausgeführt werden, wenn die Dateinamen in dem oben angegebenen Format aufgenommen worden sind.
- Der Titel- und Interpretenname bedienen sich der Daten eines Dateinamens. Es handelt sich nicht um Daten des ID-3-Tags.
- Wenn der Interpretennamen-Suchmodus oder der Titelnamen-Suchmodus ausgewählt und der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ gleichzeitig gedrückt und gedreht wird, wird die Namensuche in der alphabetischen Reihenfolge der Namen durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ nach dem Abschließen der Suche in alphabetischer Reihenfolge gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern von dem Namen mit dem ausgewählten Buchstaben aus durchgeführt.
- Wenn die CUE-Taste ⑩ nach Einstellung der Dateisuche gedrückt wird, wird nach der zu suchenden Datei gesucht und anschließend der Standby-Modus eingestellt.

### Dateinamen-Suche (Dateiname)

Sie können in alphabetischer Reihenfolge nach Dateinamen suchen.

- Wenn die Dateinamen-Suchfunktion ausgewählt und der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ gleichzeitig gedrückt und gedreht wird, wird die Dateinamen-Suche in alphabetischer Reihenfolge durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ⑨ nach dem Abschließen der Suche in alphabetischer Reihenfolge gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern von dem Dateinamen mit dem ausgewählten Buchstaben aus durchgeführt.
- Wenn die CUE-Taste ⑩ nach der Auswahl der Datei gedrückt wird, wird nach der ausgewählten Datei gesucht und der Standby-Modus wird eingestellt.

#### HINWEIS:

Wenn der Dateiname nicht dem Format von 4 entspricht, wird die Dateinamen-Suche ausgewählt.

## Display

- Die verstrichene Datei-Wiedergabezeit und die verbleibende Datei-Wiedergabezeit kann ausgewählt werden (nur bei C.B.R.-Dateien).
- Der Dateiname, der Ordnername und der ID-3-Tag (Titel-/Interpretenname/Albumname) können angezeigt werden.

Bei jedem Drücken der TITLE-Taste werden das Dateinamen-Display, das Ordnernamen-Display, das Titel-Display, das Interpretennamen-Display oder das Albumnamen-Display ausgewählt.

#### HINWEIS:

Der Titel, Interpretenname und der Albumname verwenden die Daten vom ID-3-Tag. (falls verfügbar) Daten vom Dateinamen "root" werden nicht als ID-3-Tag verwertet.

## Wiedergabe, Pause und CUE

- Wie bei einer herkömmlichen CD ist es möglich, Wiedergabe, Pause und Rückwärts-Suchlauf (CUE) durchzuführen.
  - Tonhöhen-Bereich 4%, 10%, 16%.
- HINWEIS:**
- Wenn Sie bei mit V.B.R. verschlüsselten Dateien einen Rückwärtseinsatz (CUE) durchführen, kehrt die Startposition zum Kopf der Datei 00:00:00 zurück statt zu der Stelle, an der Musik erkannt wird.



## Manuelle Suche

Die manuelle Suche ist nur für C.B.R.-Dateien möglich.

### HINWEIS:


- Mit der manuellen Suchfunktion ist die Suche nur innerhalb der ausgewählten Datei möglich.
- Die manuelle Suche in Rückwärtsrichtung ist bis zu dem Punkt möglich, der sich 5 Sekunden vor dem Punkt befindet, an dem die Suche begonnen wurde.
- Die Suchgeschwindigkeit kann je nach Kompressionsrate der Datei o. Ä. variieren.
- V.B.R. wird mit dieser Funktion nicht unterstützt.

## 9 WEITERE FUNKTIONEN


### 1. Folgewiedergabe

- Das Gerät kann abwechselnd CD1 und CD2 wiedergeben.
- Der Folgemodus ist eingestellt, wenn die CONT/SINGLE-Taste 7 länger als 1 Sekunde gedrückt wird.

### (1) SINGLE RELAY-Modus

1	Drücken Sie mehrmals die CONT/SINGLE-Taste 7, bis die "SINGLE"-Anzeige auf dem Display blinkt.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Wiedergabe des gewünschten Titels beendet ist, beginnt die Wiedergabe vom gegenüberliegenden Laufwerk.</li> <li>• Wenn sowohl CD1 als auch CD2 auf den SINGLE RELAY-Modus eingestellt wurde, ist die Endloswiedergabe jedes einzelnen Titels abwechselnd von CD1 und CD2 möglich.</li> </ul>	

### (2) CONTINUOS RELAY-Modus

1	Drücken Sie mehrmals die CONT/SINGLE-Taste 7, bis die "CONTINUOS"-Anzeige auf dem Display blinkt.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Wiedergabe des letzten sich auf der Zieldisc befindlichen Titels beendet ist, beginnt die Wiedergabe vom gegenüberliegenden Laufwerk.</li> <li>• Wenn sowohl CD1 und CD2 auf den CONTINUOUS RELAY-Modus eingestellt wurde, ist die Endloswiedergabe jeder einzelnen Disc abwechselnd von CD1 und CD2 möglich.</li> </ul>	

## Seamless Loop/Hot start/Stutter/B Trim

Nur bei C.B.R.-Dateien kann der Hotstart, die Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe, das Stottern und die B-Trimming auf gleiche Weise ausgeführt werden wie bei herkömmlichen CD's.

### HINWEIS:

- Die A- und B-Punkte für Seamless Loop müssen beide innerhalb der gleichen Datei eingestellt werden.
- V.B.R. wird mit diesen Funktionen nicht unterstützt.

## BREMS

BRAKE wird auf gleiche Weise unterstützt wie bei herkömmlichen CD's.

### 2. Automatisches Schließen des Disc-Faches

1	Das Discfach schließt automatisch, wenn die 30 Sekunden für den Discfach-Automatikschließmodus verstrichen sind. (Voreinstellbare Funktion 3)
---	---

### 3. Endmeldung (EOM)

1	Während der Wiedergabe beginnen die Wiedergabepositionsanzeigen zu blinken, wenn die (im Voreinstellungsmodus eingestellte) noch verbleibende Wiedergabezeit des Titels erreicht ist. Das Blinken zeigt an, dass der Titel in Kürze zu Ende ist. (Voreinstellbare Funktion 6)
---	---

### 4. Wiedergabe beim Einschalten des Gerätes

1	Wenn "Power On Play" in "11 PRESET (8)" auf den "ON"-Modus eingestellt worden ist, startet die Wiedergabe nach dem Einschalten des Gerätes am ersten sich auf der Disc befindlichen Titel.
---	--

## 10 MEMO (Anwendereinstellungs-Speicher)

Die CD-Einstellungsinformation kann im permanenten Speicher gespeichert werden. Die gespeicherten Informationen können zu einem späteren Zeitpunkt aus dem Speicher aufgerufen werden, was die Vorbereitung Ihres Mixens zu einem Kinderspiel macht.

**HINWEIS:** Die MEMO-Funktion kann nicht für MP3 angewendet werden.

### 1. Informationen über MEMO

- Für das spätere Abrufen können bis zu 1000-Memo-Punkte im inneren Speicher abgelegt werden. Die Anzahl der Tracks auf einer bestimmten CD schränkt nur die Anzahl der verfügbaren Memo-Punkte auf dieser Disc ein.
- Beispiel: Sollte Ihre CD über 22 Tracks verfügen, können Sie nur bis zu 22 Memo-Punkte abspeichern. (1 Memo-Gruppe pro Track)

### ACHTUNG:

1000 ist die maximale Anzahl von Spuren, die im Speicher gespeichert werden kann.

Um die MEMO-Funktionen jedoch zu vereinfachen, legt das Speichersystem jeweils 200 MEMO-Datengruppen als Mindesteinheit fest (die gesamte Speicherkapazität von 1000 aufgeteilt in 5 Speicherdaten-Gruppen). Wenn Sie nur ein MEMO-Datenpaket im 1 MEMO CLEAR-Modus (siehe Seite 25) löschen möchten, löscht das Gerät die Memo-Information, aber nicht die interne Memo-Zuordnungsnummer. Dementsprechend kann je nach Zustand die Anzahl der Tracks, die im Speicher abgelegt werden können, unter 1000 liegen.

Wenn Sie erst einmal 1000 gespeicherte Punkte erreicht haben, wird Ihnen die Meldung "MEMO FULL!" angezeigt. Zu diesem Zeitpunkt müssen Sie die alten Daten löschen ("delete"), um Platz für neue Memo-Punkte zu schaffen. Daher werden die ältesten 200 Speicherpunkte der jeweiligen Gruppe gelöscht und sind nicht mehr verfügbar.

- Die MEMO-Anzeige leuchtet auf dem Display, wenn ein Track, dessen Daten im Speicher gespeichert sind, ausgewählt wird.

### 2. MEMO ITEMS

Die folgenden Punkte können maximal unter 1 Speicherbank gespeichert werden:

- ① CUE-Punkt.
- ② A1- und B1-Punkte, A2- und B2-Punkte.
- ③ Wiedergabe-Tonhöhe, Tonhöhen-Bereich ein/aus, Tasteneinstellung ein/aus, Hotstart/Stotter-Einstellung.

### 3. MEMO MODE SELECT

- ① Drücken Sie die MEMO-Taste 24 im CUE-Modus, um den MEMO-Modus zu aktivieren.
- ② Drehen Sie den TRACK SELECT-Knopf 9, um die verschiedenen MEMO-Modi aus den folgenden Modi auszuwählen.

#### Memo Set, Memo Call, Memo Clr

Je nach Bedingung können einige Modi nicht ausgewählt werden.

- ③ Drücken Sie die MEMO-Taste 24 noch einmal, um den MEMO-Modus zu verlassen.

#### (1) Daten im Speicher ablegen [Memo Set]

- Drücken Sie die CUE-Taste 10, nachdem Sie alle gewünschten Einstellungen im Speicher gespeichert haben.
- Drücken Sie im CUE-Modus einmal die MEMO-Taste 24, um die Memo-Einstellfunktion zu aktivieren.
- Wenn die MEMO-Anzeige bereits leuchtet, müssen Sie die bereits existierenden Memo-Daten vor dem Speichern neuer Memo-Daten löschen.
- Drücken Sie zum Speichern zuletzt den TRACK SELECT-Knopf 9. Die Meldung "Complete!" wird angezeigt und die MEMO-Anzeige leuchtet.

#### MEMO FULL

- Wenn der Speicher voll ist und keine Daten mehr gespeichert werden können, wird "Memo Full!" und "Del 200?" angezeigt.
- In diesem Fall ist es erforderlich, dass Sie die ersten 200 Memos (Nummer 1 bis 200) auf einmal löschen, um Platz für neue Memos zu schaffen.
- Drücken Sie, um Speicherkapazitäten zu schaffen, den TRACK SELECT-Knopf 9, während "Del. 200?" angezeigt wird.
- Die "Delete OK?" Meldung erscheint. Drücken Sie dann noch einmal den TRACK SELECT-Knopf 9, um das Löschen auszuführen.
- Nachdem die ersten 200 Memos gelöscht worden sind (Nummer 0 bis 199), werden die Punkte nach dem 200. Memo als neue Punkte 1, 2, 3... durchnummeriert (jetzt steht ihnen ein neuer Satz von 200 freien Speicherplätzen zur Verfügung.).

**(2) MEMO CALL [Memo Call]**

- Wenn eine CD, deren Memo's zu einem früheren Zeitpunkt gespeichert worden sind, das erste Mal eingelegt wird, blinkt die MEMO-Anzeige 5 Sekunden lang.
- Um die Memo-Daten aufzurufen, zuerst den Track wählen, der mit einem MEMO versehen ist. \*Die MEMO-Anzeige leuchtet auf.
- Drücken Sie die MEMO-Taste **24**, um die Memo Call-Funktion zu aktivieren.
- Wenn der TRACK SELECT-Knopf **9** im Memo-Abrufmodus gedrückt wird, werden alle im Speicher gespeicherten Daten geladen. Der DN-D4500 setzt sich am aufgerufenen CUE-Punkt in den Standby-Modus.
- Wenn die Wiedergabe-Tonhöhe vom Memo bei blinkendem PITCH LED geladen wird, ist die Wiedergabe-Tonhöhe so lange gesperrt, bis der Tonhöhen-Schieber denselben gespeicherten Tonhöhenwert erreicht. Während die Wiedergabe-Tonhöhe gesperrt ist, blinkt das PITCH LED.
- Wenn Sie die Tonhöhen- & Tasteninformationen nicht im Speicher speichern möchten, schalten Sie bitte den Tonhöhen-Modus vor dem Speichern ihrer neuen MEMO auf OFF.

**(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]**

- Um einen Memodatensatz zu löschen, wählen Sie den Titel aus, für den sie Memos eingegeben haben. Dann leuchtet die MEMO-Anzeige auf.
- Drücken Sie die MEMO-Taste **24**, um den Memo-Löschmodus zu aktivieren. Drehen Sie dann einmal den TRACK SELECT-Knopf **9** im Uhrzeigersinn auf "Memo Clr?".
- Wenn der TRACK SELECT-Knopf **9** im MEMO CLEAR-Modus gedrückt wird, werden die Memo-Daten gelöscht und die MEMO-Anzeige auf dem Display schaltet sich aus.

**ALL MEMO CLEAR**

- Alle Speicherdaten können gelöscht werden.
- Für Anleitungen siehe **11**PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Bedenken Sie bitte, dass dabei ALLE gespeicherten Daten gelöscht werden.

**11 PRESET****1. Preset-Modus**

- ① Der Preset-Modus ist aktiviert, wenn die MEMO/PRESET-Taste **24** länger als 1 Sek. gedrückt wird, während sich der DN-D4500 im CUE-, Pause- oder No Disc-Modus befindet.
- ② Drehen Sie den TRACK SELECT-Knopf **9**, um den Preset-Punkt auszuwählen.
- ③ Drücken Sie nach dem Auswählen einer Position den TRACK SELECT-Knopf **9**, um die voreingestellten Daten auszuwählen.
- ④ Wiederholen Sie diese Schritte, um die Preset-Daten zu ändern.
- ⑤ Drücken Sie die MEMO/PRESET-Taste **24**, CUE-Taste **10** oder PLAY/PAUSE-Taste **11**, um den Preset-Modus zu verlassen.

**2. Preset-Punkte und -Daten**

Das "\*" neben den Daten gibt den Grundwert an.

- (1) Auto CUE : Auto CUE-Pegelsuche ein/aus. (A.CUE ON\* / A.CUE OFF)
- (2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2\* / STEP 3 / STEP 4  
Stellen Sie die Betriebszeiten für den BRAKE-Modus ein.
- (3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s\* / Close 1min  
Zeit für automatisches Schließen des Disc-Halters.
- (4) Jump Time : Jump10sec\* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min  
Wählen Sie die Übersprungszeit für den Schnellsprung aus.
- (5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range\* / 16% Range / 24% Range  
Wählen Sie den Wiedergabe-Pitchbereich beim Einschalten der Stromversorgung aus.
- (6) EOM Time :  
EOM OFF / EOM 10 sec\* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec  
Titelendmeldung-Startzeit.

- (7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE\* / Play Pause

Wählen Sie ein 2-Leitungs- (TRS) (CUE und Wiedergabe) oder ein 1-Leitungskabel (TS) (Wiedergabe und Pause).

- (8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF\*

Die Wiedergabe startet, wenn die Stromzufuhr eingeschaltet ist, wenn eine Disc eingelegt wird.

- (9) Pitch : Pitch ON\* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Wählen Sie den Pitch-Modus beim Einschalten der Stromversorgung aus.

- (10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock\*

Wählen Sie den Wiedergabemodus, wenn der Strom eingeschaltet wird.

- Wenn SINGLE PLAY LOCK ausgewählt wurde, ist die Titelauswahl während der Wiedergabe deaktiviert. Dies verhindert ein Stoppen der Wiedergabe, wenn der TRACK SELECT-Knopf **9** während der Wiedergabe versehentlich gedrückt wird. Dieser Modus ist selbst dann gültig, wenn er nach dem Einschalten der Stromversorgung ausgewählt wurde.

- (11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed\* / Remain

Wählen Sie den Zeit-Modus, wenn der Strom eingeschaltet wird.

- (12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON\* / Disp OFF

Wählen Sie das BPM-Display.

- (13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF\* :

Verzögerungsmodus ein/aus.

- Wenn RELAY MODE durch PRESET von CD1 oder CD2 ausgewählt wird, wird RELAY MODE ausgewählt, wenn der Strom eingeschaltet wird.

- (14) Relay Time : Relay Osec\* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Wählen Sie die Überschneidungszeit für den derzeit wiedergegebenen Titel, wenn das gegenüberliegende Laufwerk die Wiedergabe startet, um die Folgewiedergabefunktion anwenden zu können.

- (15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

**HINWEIS:** Diese PRESET-Position kann nur für CD1 (linke Seite) der Fernbedienung ausgeführt werden. Löschen aller MEMO-Daten im permanenten Speicher.

- ① Drücken Sie den TRACK SELECT-Knopf **9**, um alle MEMO-Daten zu löschen.

- "Clear OK?" blinkt auf dem Zeichendisplay.

- ② Drücken Sie noch einmal den TRACK SELECT-Knopf **9** und wählen Sie "OK", um das Löschen aller MEMO-Daten auszuführen.

- Während die Daten gelöscht werden, erscheint "Memo Clear" auf dem Zeichendisplay.

- ③ Ist der Löschvorgang abgeschlossen, wird "Complete!" angezeigt.

- (16) Version No. Die Software-Version des DN-D4500 wird angezeigt. (SYSTEM / DSP)

- (17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Stellen Sie alle voreingestellten Daten auf die werkseitigen Grundeinstellungen.

- ① Drücken Sie zum Löschen der PRESET-Daten den TRACK SELECT-Knopf **9**.

- "Initial OK?" blinkt auf dem Zeichendisplay.

- ② Drücken Sie noch einmal den TRACK SELECT-Knopf **9** und wählen Sie "OK", um das Löschen der voreingestellten Daten auszuführen.

- Während die Daten gelöscht werden, erscheint "Preset Int" auf dem Zeichendisplay.

- ③ Ist der Löschvorgang abgeschlossen, wird "Complete!" angezeigt.

## 12 TECHNISCHE DATEN

### ALLGEMEIN

<b>Typ:</b>	CD-Player
<b>Disc-Typ:</b>	Standard Compact Disc (12 cm Disc), CD-TEXT CD-R, CD-RW Discs
	<b>HINWEIS:</b> Fertiggestellte CD-R oder CD-RW Discs können in diesem Gerät abgespielt werden. Es ist jedoch möglich, dass einige CD-R/RW Discs aufgrund der Aufnahmequalität nicht abgespielt werden können.
<b>Abmessungen:</b>	CD Spieler Teil: 482 (B) x 88 (H) x 252 (T) mm (ohne Füße) 18-31/32" (B) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (T) Fernbedienung: 482 (B) x 88 (H) x 62 (T) mm (ohne Füße) 18-31/32" (B) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (T)
<b>Installation:</b>	Einbau in ein 19-Zoll Rack möglich CD Spieler Teil: 2U Fernbedienung: 2U
<b>Masse:</b>	CD Spieler Teil: 6,2 kg (13 lbs 7 oz) Fernbedienung: 1,9 kg (4 lbs 2 oz)
<b>Stromversorgung:</b>	Modelle für die USA, Kanada und Taiwan: 120 V Wechselstrom $\pm 10\%$ , 60 Hz Modelle für die Europäische: 230 V Wechselstrom $\pm 10\%$ , 50 Hz 19 W
<b>Leistungsaufnahme:</b>	
<b>Umgebungsbedingungen:</b>	Betriebstemperatur: 5 bis 35°C (41 bis 95°F) Betriebs-Luftfeuchtigkeit: 25 bis 85% (keine Kondenswasserbildung) Lager-Temperatur: -20 bis 60°C (-4 bis 140°F)

### AUDIO TEIL

<b>Main Out, Monitor Out</b>	
<b>Quantisierung:</b>	Linear 16-Bit pro Kanal
<b>Probeentnahmefrequenz:</b>	44,1 kHz bei normaler Tonstärke
<b>Oversampling Rate:</b>	8-fach
<b>Gesamtklirrfaktor:</b>	0,01 % oder weniger
<b>Störabstand:</b>	90 dB oder mehr
<b>Kanalabstand:</b>	85 dB oder mehr
<b>Frequenzgang:</b>	20 bis 20.000 Hz
<b>Analogausgang</b>	
<b>Ausgangspegel:</b>	2,0 V r.m.s.
<b>Impedanz:</b>	10 k $\Omega$ /kOhm oder mehr
<b>Digital-Ausgang</b>	
<b>Signalformat:</b>	IEC958-Type II
<b>Ausgangspegel:</b>	0,5 Vp-p 75 $\Omega$ /Ohm

### FUNKTIONEN

<b>Sofortiger Start:</b>	Innerhalb von 20 msek.
<b>Variable Pitch:</b>	$\pm 4\%$ (0,1% pitch), $\pm 10\%$ (0,1% pitch), $\pm 16\%$ (0,1% pitch) $\pm 24\%$ (1,0% pitch), $\pm 50\%$ (1,0% pitch), $\pm 100\%$ (1,0% pitch) Pitch-range $\pm 4 \sim \pm 24\%$ : $\pm 32\%$ Pitch-range $\pm 50\%$ , $\pm 100\%$ : $\pm 99\%$
<b>Pitch-bend:</b>	
<b>Suchlaufgenauigkeit:</b>	1/75 Sek. (1 Subcode-Rahmen)
<b>Max. Scan Geschwindigkeit:</b>	Über 20 mal Normalgeschwindigkeit
<b>Max. MEMO Speicherbänke:</b>	1000 Bänke

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

## – TABLE DES MATIERES –

1	Caracteristiques principales.....	27	7	Seamless loop/Hot start et Stutter.....	32
2	Raccordements/Installation .....	27	8	Lecture MP3.....	33, 34
3	Nomenclature et fonctions .....	28 ~ 30	9	Autres fonctions .....	34
4	Le disque compact .....	30	10	Memo .....	34, 35
5	Fonctionnement de base.....	30, 31	11	Preset .....	35
6	Variation de vitesse/Brake .....	31	12	Spécifications .....	36

## ■ ACCESSOIRES

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

① Mode d'emploi.....	1	④ Câble de connexion de la télécommande .....	1
② Cordons de connexion pour la sortie du signal (RCA) ...	2	⑤ Liste des services après-vente .....	1
③ Unité de télécommande (RC-D45).....	1		

## 1 CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Le DN-D4500 est un lecteur CD/MP3 double équipé de nombreuses fonctions et aux caractéristiques ultra performantes, conçu spécialement pour les DJ Club et Mobile partout dans le monde.

## Section de commande

1. Le DN-D4500 se monte facilement dans un rack standard de 19 pouces.
2. La visibilité est améliorée dans des conditions d'éclairage faible grâce à un grand affichage fluorescent, des touches de fonction rétro-éclairées et des tiroirs de disque éclairés.
3. L'utilisation de l'interface est améliorée grâce à une grande bague de recherche multi-vitesse Jog/Shuttle et un bouton de sélection des plages.

## Fonctions

1. Fonction anti-chocs de protection contre les vibrations extérieures
2. Recherche de niveau automatique / Démarrage instantané
3. Pitch / Pitch Bend et Key adjust
4. Lecture MP3

Il est possible de lire des fichiers MP3 créés dans le format spécifié à la page 33.

Des fichiers peuvent être aisément recherchés soit manuellement, soit en numérisant ou en utilisant un nombre de fonctions de recherche de fichier (Recherche de fichier, Recherche de fichier/dossier, Recherche du nom de l'artiste, recherche du nom du titre, Recherche du nom de fichier).

## 5. Boucle sans raccord

La lecture peut être enchaînée entre deux points d'une plage sans interruption de l'audio. Deux points de début d'enchaînement (A-1 et A-2) peuvent être définis n'importe où à l'intérieur de la plage ou du disque.

## 6. Démarrage direct / Stutter

La lecture peut démarrer instantanément à partir des points A-1 et A-2.

En mode Stutter, ces mêmes touches permettent de lire momentanément l'audio pendant qu'elles sont enfoncées et maintenues enfoncées.

## 7. Brake

## 8. Lecture en relais

Lorsque ce mode est enclenché, le CD1 et le CD2 commence la lecture en alternance.

Cet appareil peut faire un relais de lecture entre le CD1 et le CD2, soit à chaque plage, soit après chaque disque.

## 9. Lecture à la mise sous tension

Le lecteur peut être réglé de sorte que la lecture en mode relais commence lorsque le lecteur est allumé.

## 10. Démarrage du Fader

Les commandes FADER START du DN-D4500 sont compatibles avec les mixers DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 ou DN-X1500.

## 11. Système de fermeture automatique du tiroir de disque

## 12. Fonctions pré-réglées - Différents pré-réglages peuvent être modifiés selon les besoins.

## 13. Réglage personnalisé de la mémoire

## 14. Affichage du nom texte CD TEXT / MP3 ID3

## 15. Lecture de CD-R/RW

Ce lecteur peut lire des disques CD-R/RW, mais seulement s'ils sont finalisés.

**Remarque:** Cependant, selon la qualité de l'enregistrement, le lecteur peut ne pas être capable de lire certains disques CD-R/RW finalisés.

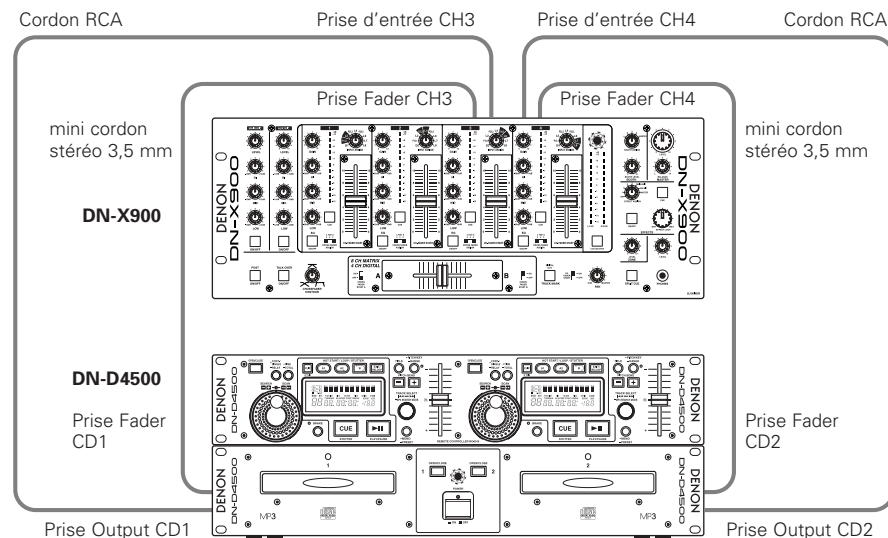
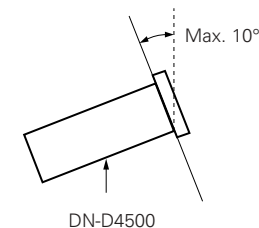
## 2 RACCORDEMENTS/INSTALLATION

1. Mettre l'interrupteur POWER hors circuit.
2. Connecter les cordons à broche RCA aux entrées du mélangeur.
3. Connecter le cordon de télécommande au connecteur de télécommande REMOTE de la RC-D45.

## ATTENTION:

- S'assurer d'utiliser le cordon de télécommande fourni. Le fait d'utiliser un autre type de câble risque d'endommager l'appareil.
- S'assurer que l'appareil est hors circuit lors de la connexion du cordon de télécommande. Sinon, les unités risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Ne jamais brancher d'autres télécommandes qui ne soient pas un RC-D45. Faire cela pourrait endommager l'équipement.

Le DN-D4500 fonctionne normale-ment lorsque le lecteur est monté à 10° du plan vertical sur le panneau avant. Si l'appareil est trop incliné, le disque risque de ne pas être chargé et retiré correctement.



## REMARQUE:

- Utiliser un mini cordon stéréo de 3,5 mm disponible dans le commerce pour effectuer la connexion de la prise Fader.

## 3 NOMENCLATURE ET FONCTIONS (Se reporter à la page 3.)

### (1) Panneau avant du DN-D4500

#### 1 Touche POWER (ON OFF)

- Appuyer sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension.

##### REMARQUE:

- Ne pas oublier de refermer les tiroirs de CD avant de couper l'alimentation.

#### 2 Indicateur POWER

- S'allume lorsque l'appareil est sous tension.

#### 3 Réceptacle de disque

- Placer les disques dans ce réceptacle.
- Appuyer sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir et fermer le réceptacle de disque.

##### ATTENTION:

- A part les disques, ne placer aucun autre objet dans les tiroirs de CD. Le lecteur risque d'être endommagé.
- Ne pas enfoncer manuellement le tiroir de disque lorsque l'appareil est éteint, car cela risque de provoquer un fonctionnement défectueux ou d'endommager le lecteur.

#### 4 Indicateur LED de tiroir de CD

- Clignote lorsque le tiroir est en cours d'ouverture ou de fermeture.
- S'allume lorsque le tiroir est ouvert et lui sert d'éclairage.

#### 5 Touche d'ouverture/fermeture du tiroir de chargement (OPEN/CLOSE)

- Appuyer sur cette touche pour ouvrir et fermer le réceptacle de disque.
- Le réceptacle de disque ne s'ouvre pas pendant la lecture. Arrêtez la lecture avant d'appuyer sur cette touche.

### (2) Panneau avant du RC-D45

##### ATTENTION:

- Noter qu'il y a plusieurs touches ayant deux fonctions différentes qui peuvent être sélectionnées par une pression brève ou longue (1 seconde ou plus). La marque **•** indique une fonction à pression brève et la marque **—** indique une fonction à pression longue.

#### 6 Molette Jog (molette intérieure)

- En mode pause, CUE ou répétition de structure, tournez cette roue pour effectuer une recherche afin de trouver le point CUE par unité de structure.
- En mode lecture, tourner cette roue pour infléchir (pitch bend) provisoirement la vitesse de lecture.

#### 7 Touche de lecture Continue/Single (Plage unique)

(• CONT./SINGLE, — RELAY)

##### • CONT./SINGLE:

Mode de fin de lecture par pression brève entre CONT. (continue: lecture de plusieurs plages) et SINGLE (arrête la lecture et retour au repérage (ReCUE) de votre point réglé).

##### • SINGLE PLAY LOCK:

SINGLE PLAY LOCK peut être sélectionné à l'aide de PRESET (10). A ce moment-là, si cette touche est enfoncée, il sera sélectionné. Lorsque SINGLE PLAY LOCK est sélectionné, la sélection de plage pendant la lecture est désactivée. Cela évite l'arrêt de la lecture lorsque le bouton de sélection de plage est tourné accidentellement pendant la lecture. Ce mode est valide même s'il est sélectionné après la mise sous tension de l'appareil. Le mode de fin de lecture est le même que le simple.

##### • RELAY:

En appuyant sur cette touche pendant plus d'une seconde, vous pouvez activer et désactiver le mode RELAY PLAY.

#### 8 Touche BRAKE

En appuyant sur cette touche, vous pouvez activer et désactiver le mode Brake.

#### 9 Molette de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE

##### • TRACK:

Tourner ce bouton pour sélectionner la première plage ou la plage suivante à lire.

Tourner le bouton d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour avancer d'une plage, le tourner d'un cran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour reculer d'une plage.

Lorsque le bouton est tourné pendant qu'il est enfoncé, un clic correspond à l'avance de 10 plages à la fois.

En mode Préréglage et Mémo, utilisez cette molette pour régler et saisir les réglages de Préréglage et Mémo.

##### • MP3 SEARCH MODE: MP3 DISC uniquement.

En appuyant sur cette molette pendant plus d'une seconde, vous sélectionnez le mode de sélection de recherche de fichier MP3.

#### 10 Touche CUE

- Lorsque la touche CUE est enfoncée pendant la lecture, le capteur revient à la position à laquelle la lecture a commencé. Le fait d'enfoncer successivement la touche PLAY/PAUSE et la touche CUE, permet de lire plusieurs fois le disque compact à partir de la même position.
- La touche de CUE s'allume lorsque le mode d'attente (standby) est activé.
- En mode CUE, en enfonçant la touche CUE un son Stutter est émis à partir du point CUE. Cet effet est appelé lecture Stutter pour obtenir de meilleures performances. (Stutter)

#### 11 Touche PLAY/PAUSE (▶||)

- Utiliser ces touches pour commencer la lecture.
- Appuyer une fois sur la touche pour commencer la lecture, appuyer à nouveau pour régler le mode de pause, et appuyer encore une fois sur la touche pour reprendre la lecture.
- Lorsque le mode Brake est sur ON, appuyer sur la touche Play/Pause pour activer le son Brake.

#### 12 Touche PITCH BEND +/-

- La vitesse de lecture augmente/diminue lorsque ces touches sont maintenues enfoncées.
- Lorsqu'une des touches est relâchée, la vitesse de lecture précédente est rétablie.

#### 13 Variateurs de tempo

- Utilisez ce potentiomètre pour régler la vitesse de lecture.
- La vitesse de lecture diminue lorsque la touche coulissante est déplacée vers le haut et augmente lorsqu'elle est déplacée vers le bas.

#### 14 Touche • PITCH/KEY, — RANGE

- Cette touche permet de sélectionner les modes PITCH et KEY ADJUST. Le mode commute de Pitch activé, Key Adjust activé et les deux désactivés par cycle. Le LED vert indique le mode Pitch et le témoin orange le mode Key Adjust. Aucun LED indique le mode OFF.

##### • RANGE:

Enfoncer cette touche pendant plus de 1 sec pour sélectionner la gamme de pitch. La gamme du pitch peut être sélectionnée à l'aide du bouton TRACK SELECT de  $\pm 4$ , 10, \*16, 24, 50 ou 100%. (\*Pitch max. pour MP3)

#### 15 Touche • TIME, — TOTAL

- Appuyer sur cette touche pour commuter l'affichage entre temps écoulé et temps restant par plage ou disque.
- En appuyant sur cette touche pendant plus d'une seconde, vous pouvez afficher le temps total. (4 voies, audio, CD uniquement)

#### 16 Affichage

- Voir page 29.

#### 17 Bague Shuttle (bague externe)

- Cette commande est utilisée pour sélectionner la direction et la vitesse de balayage. Le CD est analysé en sens normal lorsque la bague Shuttle est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position centrale. Pour balayer en sens inverse, la bague Shuttle est tournée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- La vitesse de balayage augmente lorsque la molette est tournée davantage.

#### 18 Touche d'ouverture/fermeture du tiroir de chargement (OPEN/CLOSE)

- Appuyer sur cette touche pour ouvrir et fermer le réceptacle de disque.
- Le réceptacle de disque ne s'ouvre pas pendant la lecture. Arrêtez la lecture avant d'appuyer sur cette touche.



**19 Touche FLIP/B TRIM**

- Appuyer sur ce bouton pour basculer entre le mode de boucle (loop)/départ rapide (hot start) et le mode de stutter (bégaiement).
- Lorsque le point B a été réglé, le B TRIM MODE peut être sélectionné.

**20 Touches A1, A2**

- Appuyer sur ces touches pour régler le point de départ de la lecture enchaînée (point A-1 ou A-2).
- Appuyer sur ces touches pour utiliser les fonctions Stutter et Hot start.

**21 Touche B**

- Appuyez sur cette touche pour sélectionner une extrémité de la boucle de lecture (point B).

**22 Touche EXIT/RELOOP**

- Lorsque cette touche est enfoncée pendant un enchaînement continu, la lecture normale de la plage reprend à partir du point B. (EXIT)  
Lorsque la touche est enfoncée à nouveau, la lecture saute en arrière pour effectuer un enchaînement continu A-B. (RELOOP)

**23 Touche TITLE**

- CD TEXT:**  
Lorsqu'il y a des données de texte CD, ces données sont affichées automatiquement ou lorsque la touche est enfoncée.  
Si TEXT n'est pas disponible, l'affichage indique "No TEXT".
- MP3:**  
Lorsqu'un fichier MP3 contient des données texte ID-3, le titre, le nom de l'album et de l'artiste peuvent être sélectionnés et affichés à chaque pression de la touche.

**24 Touche • MEMO, – PRESET**

- MEMO:**  
Le mode mémo démarre lorsque cette touche est enfoncée une fois en mode CUE.
- PRESET:**  
Lorsque cette touche est enfoncée pendant plus de 1 sec, le mode PRESET démarre.

**REMARQUE:**

- Mémo ne peut pas être activé pour les fichiers MP3.

**(3) Panneau arrière du DN-D4500****25 Prises de sortie analogique 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)**

- Ce sont des jacks de sortie non-équilibrés. Les signaux audio des deux lecteurs sont émis par ces prises.

**26 Prises de sortie numérique 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)**

- Les données numériques sont disponibles à partir de cette prise.
- Utiliser un cordon à broche de 75 Ω/ohms pour les connexion.
- Il est conseillé d'utiliser un câble blindé de type tressé.

**REMARQUE:** Le niveau de lecture après une conversion analogique est réglé à -6 dB au-dessous du niveau habituel pour éviter une distorsion numérique.

**27 Prises d'entrée de Fader 1, 2 (FADER 1, 2)**

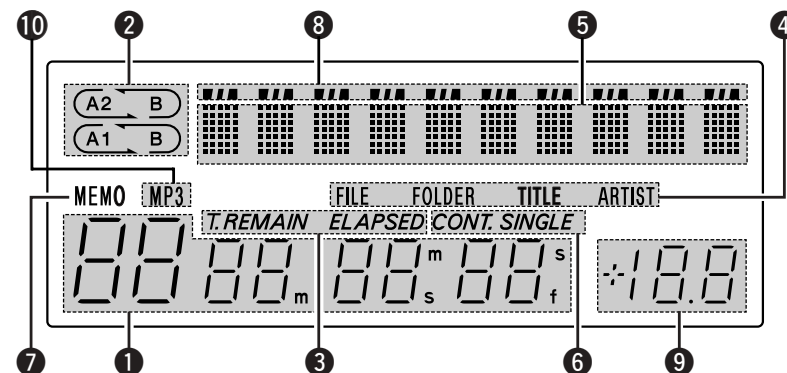
- Utiliser cette prise lorsque votre mixer est équipé de la fonction Fader Start avec un cordon à mini-fiche stéréo de 3,5 mm.

**28 Connecteur de télécommande (REMOTE)**

- Connecter le câble din 8 broches fourni à l'unité de commande RC-D45.

**(4) Panneau arrière du RC-D45****29 Connecteur de commande**

- Connecter l'autre extrémité du câble din 8 broches fourni au DN-D4500 (unité principale).

**(5) Affichage****1 Affichages des plages, minutes, secondes et trames**

- Ces affichages indiquent la position actuelle.

**2 Indicateurs de mode Loop**

- Le DN-D4500 a des indicateurs de mode Loop comprenant deux jeux de A (A1, A2), B et deux flèches. Les marques A et B indiquent que les points A et B sont activés.
- Deux flèches indiquent le mode de réglage d'enchaînement comme suit.

**Exemple: A1 B**

(A1 → B) Les deux flèches allumées:

Mode Seamless Loop

(A1 → B), (← →) Les deux flèches clignotent:

Lecture Seamless Loop

(A1 → B), (← →) Flèche gauche allumée, flèche droite clignotant:

Quitter la lecture Seamless Loop

**3 Indicateurs de mode de temps**

- Lorsque la touche TIME/TOTAL est enfoncée, l'indicateur de mode de temps commute comme suit:

ELAPSED:

Le temps de lecture écoulé de la plage est affiché.

REMAIN:

Le temps restant de la plage est affiché.

T. + ELAPSED:

Le temps total écoulé du disque ou de la plage programmée est affiché.

T. + REMAIN:

Le temps restant total du disque ou de la plage programmée est affiché.

**4 Indicateur de mode de recherche de fichier MP3**

FILE:

L'indicateur FILE apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom FILE.

FOLDER:

L'indicateur FOLDER apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom FILE & FOLDER.

TITLE:

L'indicateur TITLE apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom TITLE.

ARTIST:

L'indicateur ARTIST apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom ARTIST.

**5 Affichage de caractères**

- Ceci affiche diverses informations opérationnelles, des messages texte, etc.

**6 Indicateurs de mode de lecture**

- Lorsque l'indicateur SINGLE s'allume, la lecture se termine à la fin de la plage actuelle.
- Lorsque le témoin CONT. s'allume, la lecture continue jusqu'à la fin du disque.

**7 Indicateur MEMO**

- Le signe MEMO apparaît sur l'affichage lorsqu'il y a un réglage de mémoire pour la plage en cours de lecture ou la plage sur laquelle le mode de mise en veille est en cours de réglage.

## 8 Indicateurs de position de lecture

### • Indicateur de position de lecture:

Les points blancs 30 indiquent le mode de lecture visuelle d'une plage en lecture normale.

### • Message de fin:

Lorsque le temps restant jusqu'à la fin de la plage est inférieur à la durée indiquée, le témoin de position de lecture EOM (End Of Message) affiche une note clignotante, informant l'utilisateur que la plage est bientôt terminée, ainsi que la durée restante.

\* La durée EOM peut être réglée dans le mode de préréglage.

## 9 Affichage du Pitch

- Cet indicateur numérique affiche la vitesse de lecture (pitch).

## 10 Témoins MP3

- S'allume lorsqu'un disque MP3 est détecté.

# 4 LE DISQUE COMPACT

## (1) Précautions à prendre lors de la manipulation de disques compacts

- Ne laissez pas des empreintes digitales, de l'huile ou de la poussière sur la surface du disque compact. Si la surface à signal est sale, essuyez-la avec un linge doux et sec. Essuyez décrivant des cercles du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas d'eau, de benzène, de diluant, de bombes à disque, de produits chimiques anti-électrostatiques, ou de tissus en silicone pour nettoyer les disques. Ne pas nettoyer le disque en utilisant votre t-shirt ou pantalon, ceci endommagerait le disque.
- Faites toujours attention en manipulant les disques de façon à éviter d'endommager la surface, surtout en enlevant un disque du boîtier et en l'y rangeant.
- Ne courbez pas le disque compact.
- Ne rapprochez pas le disque compact de sources de chaleur.
- N'élargissez pas le trou du centre du disque.
- N'inscrivez rien sur le disque ni n'y attachez des étiquettes.
- Il y aura condensation sur le disque s'il est transporté d'un endroit frais en un endroit plus chaud, par exemple de l'extérieur en hiver. Attendez que la condensation disparaisse. N'essayez jamais de sécher des disques à l'aide de sèche-cheveux, etc.

## (2) Précautions à prendre lors du rangement

- Après la reproduction d'un disque, remettez-le toujours dans son boîtier.
- Gardez les disques dans leurs boîtiers lorsque vous ne les reproduisez pas pour les protéger contre la poussière et la saleté et pour prolonger leur durabilité.
- Ne rangez pas des disques dans les endroits suivants:
  - 1) Endroits exposés à la lumière solaire directe pendant des périodes de temps prolongées.
  - 2) Endroits où la poussière ou l'humidité est importante.
  - 3) Endroits chauds, par exemple près d'un chauffage, etc.

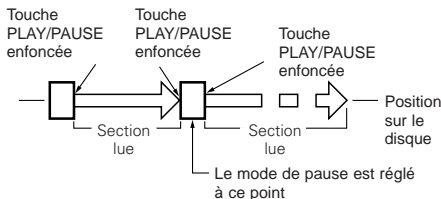
# 5 FONCTIONNEMENT DE BASE

## (1) PLAY/PAUSE et CUE

- Chaque fois que la touche PLAY/PAUSE ⑪ est enfoncée, l'opération commute entre le mode de lecture et de pause.
- Lorsque la touche CUE ⑩ est enfoncée pendant la lecture, le capteur retourne à la position dans laquelle la lecture a démarré.

Les schémas ci-dessous indiquent les courbes de lecture lorsque les touches PLAY/PAUSE et CUE sont enfoncées.

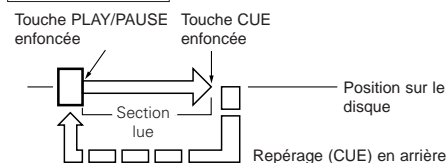
### PLAY et PAUSE



Lorsque la touche PLAY/PAUSE ⑪ est enfoncée, la lecture commence et a lieu comme indiqué par la flèche sur le schéma ci-dessus.

Si la touche PLAY/PAUSE ⑪ est enfoncée à nouveau pendant la lecture, le mode de pause est réglé à ce point. Appuyer à nouveau sur la touche PLAY/PAUSE ⑪ pour reprendre la lecture.

### PLAY et CUE

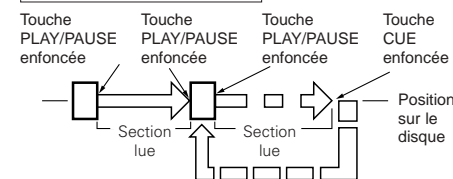


Lorsque la touche CUE ⑩ est enfoncée après le démarrage de la lecture lorsque la touche PLAY/PAUSE ⑪ est enfoncée, le capteur retourne à la position dans laquelle la lecture a démarré et prépare la lecture suivante.

Appuyer sur les touches PLAY/PAUSE ⑪ et CUE ⑩ alternativement pour commencer la lecture répétitive à tir de la même position. (Vérification de la position de lecture)

Cette fonction est appelée "repérage (CUE) en arrière".

### PLAY, PAUSE et CUE



Si le mode de pause est réglé et la lecture reprend ensuite, la position dans laquelle le capteur retourne avec la fonction de repérage (CUE) en arrière change.

## (2) Démarrage de la lecture au milieu d'une plage (Recherche manuelle)

- Lorsque la plage est sélectionnée avec la molette TRACK SELECT ⑨ et que vous appuyez sur la touche PLAY/PAUSE ⑪, la lecture démarre au début de la plage. Si vous souhaitez que la lecture commence à un autre point, suivez la procédure ci-après pour localiser le point de départ.

**Repérer la position de démarrage de lecture.**  
Tourner le bague Shuttle ⑦ pour déplacer rapidement le point de départ de la lecture. (Recherche approximative du point de lecture.)

Le mode avance rapide avant/arrière est activé lorsque le Shuttle ⑦ (bague extérieure) est tourné.  
La vitesse change en fonction de l'angle de rotation de la molette.

**1**

- Lorsqu'utilisé pendant la lecture, cette dernière reprend après l'opération.
- Lorsque la lecture est commencée, la roue molette est réglée en mode BEND.
- Lorsque la roue est tournée complètement dans l'une ou l'autre direction, la position de la lecture avance d'environ 10 secondes. La durée du saut peut être sélectionnée en mode de préréglage de 10, 20, 30 ou 60 sec.

Tourner le molette Jog ⑥. (Recherche précise du point de lecture.)

Lorsque le molette Jog ⑥ (bague intérieure) est tourné, le mode cadre est activé.  
La position de lecture peut être déplacée par pas d'un cadre.

**2**

Ecouter le son et trouver la position désirée de démarrage de lecture.

**REMARQUE:**

- Les structures des disques MP3 ne sont pas affichées, bien que la résolution de la structure soit audible en tournant la roue jog (intérieure) ⑥.

### Mémoire anti-chocs

- Environ 20 secondes maximum de données audio non compressées sont mises en mémoire (par lecteur). Cela protège contre les interruptions perceptibles dues aux chocs mécaniques externes, par exemple les bosses ou autres vibrations fortes.
- Si la lecture en avance des données n'est pas possible à cause de griffes ou d'impuretés sur le disque, la lecture s'arrête une fois que les données stockées jusqu'à ce point sont lues.

## 6 VARIATION DE VITESSE/BRAKE

- Il est possible de modifier la vitesse de lecture de deux manières.
  - En réglant le Pitch à l'aide du potentiomètre pitch ⑬.
  - La touche PITCH BEND ⑫ ou le molette Jog ⑥ peut être utilisé temporairement pour changer le pitch de la vitesse.
- Il est possible de modifier complètement la vitesse de lecture pour obtenir un effet similaire à celui obtenu avec un disque vinyle.
- Si vous souhaitez conserver la clé sonore d'origine, réglez la fonction Key Adjust sur ON.

### (1) Pitch (Réglage de la vitesse)

**[Régler la vitesse de lecture]**  
**Mettre en mode de vitesse variable.**  
Appuyez sur la touche PITCH ⑭ pour allumer la DEL PITCH.

- PITCH → KEY (réglage du ton) → OFF (Vert) (Orange) (Désact.) (couleur LED)

**1-1**

La vitesse de lecture diminue

La tonalité décroît lorsque que l'ajusteur de tonalité ⑬ est déplacé vers le haut, et croît lorsque l'ajusteur de tonalité ⑬ est déplacé vers le bas.

**1-2**

La vitesse de lecture augmente

Le DN-D4500 a cinq gammes de pitch, 4%, 10%, \*16%, 24%, 50%, et 100%. (\*Max MP3) En appuyant sur la touche RANGE ⑭ pendant plus d'une seconde, l'étendue du pitch peut être sélectionnée en tournant la molette TRACK SELECT ⑨.

- En appuyant sur la molette TRACK SELECT ⑨, on saisit l'étendue du pitch, et le mode de sélection de l'étendue du pitch est terminé.

**1-3**

**[Touche PITCH BEND]**  
Appuyer sur la touche PITCH BEND + (ou la touche PITCH BEND -) ⑫.

- La vitesse augmente ou diminue temporairement lorsque la touche PITCH BEND + ou PITCH BEND - ⑫ est enfoncée.
- Les proportions dans lesquelles la touche PITCH BEND ⑫ modifie la vitesse est proportionnelle au temps pendant lequel la touche est maintenue enfoncée. Plus longtemps la touche est maintenue enfoncée, plus le pourcentage de modification est élevé.

**2-1**

**Réglez le molette Jog en mode Pitch bend.**  
Pendant la lecture, la roue jog sert au réglage du pitch bend.

- La vitesse de lecture augmente progressivement lorsque le molette Jog ⑥ est tourné dans le sens horaire et diminue progressivement lorsque le molette Jog ⑥ est tourné dans le sens anti-horaire. Lorsque vous arrêtez de tourner le molette Jog ⑥, la vitesse de lecture reprend sa vitesse précédente.
- Lorsque la lecture est arrêtée, le gros bouton rotatif de saut/recherche est positionné est mode de recherche.

**2-2**

### (2) BRAKE

- Utiliser cette fonction pour obtenir des effets similaires à ceux de lecteurs analogiques.








Appuyer sur la touche BRAKE ⑧ pour allumer le BRAKE LED.

- L'effet sonore est similaire à celui d'une platine tourne-disque de DJ s'arrêtant rapidement. Cet effet peut être obtenu en appuyant sur la touche PLAY/PAUSE ⑪ pendant la lecture.

**1**





## 7 SEAMLESS LOOP/HOT START ET STUTTER

### (1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (touches A1, A2)

<p><b>Réglage du point A (chargement des données Hot Start)</b></p> <p>Appuyer sur la touche A1 ou A2 20 pour régler le point A et les données Hot Start.</p> <p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les touches A1 et A2 peuvent être utilisées séparément pour chaque Hot Start.</li> <li>Lorsqu'un point A est réglé, la touche correspondante A s'allument et cette touche est réglée en mode Hot Start.</li> </ul> 	<p><b>Exit/ReLoop</b></p> <p>Pendant la lecture enchaînée sans coupure, il est possible de quitter ou de revenir à votre enchaînement.</p> <p><b>EXIT:</b></p> <p>Pendant la lecture enchaînée sans coupure, appuyez sur la touche EXIT/RELOOP 22 pour quitter l'enchaînement. Le DN-D4500 continue la lecture après le point B.</p> <p><b>RELOOP:</b></p> <p>En appuyant sur la touche EXIT/RELOOP 22 après avoir quitté l'enchaînement, on reprend instantanément la lecture enchaînée sans coupure à partir du point A.</p> 
<p><b>Démarrage Hot Start</b></p> <p>Lorsque la touche A1 ou A2 20 est enfoncée, la lecture Hot Start démarre à partir du point A correspondant.</p> <p><b>2</b></p> 	<p><b>Stutter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les points A1 et A2 peuvent également être utilisés pour la lecture Stutter.</li> </ul> <p>Pour activer la lecture Stutter, enfoncer la touche FLIP/B TRIM 19 pour les touches A1/A2. L'affichage indique STR. Appuyer sur la touche FLIP/B TRIM 19 pour commuter entre les modes Hot Start/Seamless Loop et Stutter.</p> <p><b>6</b></p> 
<p><b>Réglage du point B pour Seamless Loop</b></p> <p>Lorsque la touche B 21 est enfoncée après le réglage du point A ou après le démarrage de la lecture Hot Start, le point B est réglé et la lecture Seamless Loop démarre à partir du point A.</p> <p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La touche B fonctionne par rapport au point A utilisé avant que la touche B 21 ait été enfoncée.</li> <li>Si la touche B 21 est enfoncée pendant la lecture Seamless Loop ou après la lecture EXIT, le point B (ou enchaînement) se déplace vers le point où la touche a été enfoncée.</li> </ul> 	<p><b>Effacement du point A1/A2</b></p> <p>Enfoncer la touches A1 ou A2 tout en enfonçant la touche FLIP/B TRIM 19 pour effacer les points A et B correspondants.</p> <p>Ou enfoncer la touche FLIP/B TRIM 19 pendant plus de 1 sec pour effacer les deux points A1 et A2 instantanément.</p> <p><b>7</b></p> <p>Le fait d'appuyer d'abord rapidement sur la touche FLIP/B TRIM 19 et ensuite sur la touche A1, A2 ou B efface ces points individuellement.</p>  
<p><b>Gestion de 2 enchaînements sans coupure</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque le point B pour A1 est détecté après le début de la lecture au point A1, la lecture reprend au point A1 sans coupure. Pendant l'enchaînement de A1 à B, le point B pour A2 est ignoré.</li> <li>Lorsque le point B pour A2 est détecté après le début de la lecture au point A2, la lecture reprend au point A2 sans coupure. Pendant l'enchaînement A2 à B, le point B pour A1 est ignoré.</li> </ul> <p><b>4</b></p>	

### (2) B Trim

- Les points B d'enchaînement sans coupure peuvent être réglés avec précision en temps réel à l'aide de la roue jog.
- Disposer les points directement pendant la lecture enchaînée pour une pré-écoute.

<p><b>1</b></p> <p>① En appuyant sur la touche FLIP/B TRIM 19 pendant la lecture enchaînée sans coupure, on active le "Trim Mode". → <b>3</b></p> <p>En appuyant 1 ou 2 fois sur la touche FLIP/B TRIM 19 pendant la lecture ou en pause, on sélectionne le mode B TRIM.</p> 	
<p><b>2</b></p> <p><b>Sélectionner le point B</b></p> <p>② Si plus de 2 enchaînements sont activés, la touche A1/A2 20 correspondant à votre enchaînement point B doit être sélectionnée, sans quoi B est disposé par défaut au dernier enchaînement qui a été effectué.</p> 	
<p><b>3</b></p> <p><b>Trim point B</b></p> <p>③ Tourner lentement la roue Jog 6 (intérieure) pour déplacer le point B d'une structure à la fois.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'intervalle pour le décalage du point B est limité comme suit. Entre 5 trames avant le point A et la fin du disque. *MP3 Entre 5 trames après le point A et la fin du fichier.</li> </ul> 	
<p><b>4</b></p> <p><b>Sauvegarder le point B</b></p> <p>④ Appuyer à nouveau sur la touche A1/A2 20 clignotante pour sauvegarder le nouveau point B, et l'appareil quittera automatiquement le mode Trim B.</p> 	

## 8 LECTURE MP3

Le DN-D4500 peut lire des fichiers MP3 à l'aide de supports CD-R/RW fait selon les conditions suivantes.

\* Les disques MP3 réalisés sur un format autre que ceux ayant les paramètres ci-dessous ne peuvent pas être lus sur notre système.

\* Dans la plupart des cas, vous pouvez trouver les paramètres suivants dans les propriétés du logiciel brûleur de votre PC.

Veuillez vous référer à votre manuel ou contacter le vendeur de votre logiciel afin d'obtenir de l'aide à propos de ces paramètres.

**REMARQUE:**

- Selon le type de codage MP3 ou le logiciel de gravure, certains fichiers peuvent générer du bruit ou il ne sera pas possible de lire le fichier.
- Les enregistrements que vous réalisez sont destinés à un usage personnel et ne doivent pas être utilisés en violation des droits du détenteur du copyright, conformément à la législation.

### MP3 FORMAT

Format de disque	Extensions de fichiers applicables	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Niveau 1 (style de caractère 8/"8,3" maxi)
		Niveau 2 (style de caractère 31/30 maxi)
	Joliet	style de caractère 63/63 maxi
	Romeo	style de caractère 63/63 maxi
	format du secteur CD-ROM	mode 1 uniquement
	Niveau hiérarchie des répertoires	8 niveaux maxi vers le bas (* <b>remarque #1</b> )
	Nombre maxi de répertoires	Pas de limite (* <b>remarque #2</b> )
Format MP3	Nombre maxi de fichiers	999 fichiers (* <b>remarque #3</b> )
	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps, f/s 44,1kHz
	ID-3 Tag	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Codage	C.B.R, V.B.R
	<b>REMARQUE:</b> Play List .m3u ne sont pas supportés.	
Méthode d'écriture sur disque	Disque en une seule fois et une piste à la fois	
	Multi-session	Wenn es sich bei der ersten Session um CDDA handelt, können Sie nur das CDDA-Track wiedergeben lassen. Wenn es sich bei der ersten Session um MP3 handelt, können Sie nur die MP3-Datei wiedergeben lassen.
	<b>REMARQUE:</b> L'écriture par paquets n'est pas supportée.	

**remarque #1** Impossible de lire des fichiers dans un répertoire situé au-delà de niveau hiérarchie de répertoire spécifié.

**remarque #2** Le nombre total de répertoires n'est pas limité, alors que le nombre total de fichiers est limité.

**remarque #3** Si le nombre de fichiers dépasse 999, l'appareil peut lire les 999 premiers fichiers et aucun autre fichier n'est reconnu.

### Affichage

- Le temps de lecture écoulé d'un fichier et le temps de lecture restant d'un fichier (pour des fichiers C.B.R uniquement) peuvent être sélectionnés.
- L'affichage du nom de fichier, l'affichage du nom de dossier et le repérage ID-3 (titre/nom de l'artiste/nom de l'album) peut être affiché. Chaque fois que la touche TITLE est enfoncée, l'affichage du nom de fichier, l'affichage du nom de dossier, l'affichage de titre, l'affichage du nom de l'artiste ou l'affichage du nom de l'album est sélectionné.

#### REMARQUE:

Les noms de l'artiste, de l'album et des titres utilisent les données texte ID-3. (Lorsqu'elles sont disponibles)

Les données du fichier nommé "root" ne sont pas utilisées comme texte ID-3.

### Lecture, pause et CUE

- Comme avec un CD normal, il est possible d'effectuer une lecture, une pause et un CUE en arrière.
- Gamme du Pitch, 4%, 10%, 16%.  
**REMARQUE:**
  - Lors du CUE en arrière de fichiers codés V.B.R., la position de démarrage retourne vers le début du fichier 00:00:00 au lieu de l'endroit où la musique a été détectée.

### Sélectionner le fichier

- Sélectionner les modes de recherche de fichier**  
Pour des disques MP3, les modes de recherche de fichiers décrits ci-dessous peuvent être sélectionnés en enfonçant le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ et en maintenant enfoncé pendant plus de 1 seconde.
  - Le mode de recherche de fichier est sélectionné en tournant le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ et réglé en enfonçant le bouton.
- Recherche de fichier (File)**
  - Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est tourné, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers.
  - Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est enfoncé et tourné, la recherche de fichier est effectuée par 10 fichiers à la fois.
- Recherche de fichier/dossier (FileFolder)**
  - Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est tourné, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers.
  - Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est enfoncé et tourné, la recherche de dossier est effectuée dans l'ordre des numéros de dossiers.
- Recherche de nom d'artiste (ArtistName)**  
**Recherche de nom de titre (Title Name)**  
Si le nom d'artiste ou le nom de titre est enregistré dans le nom de fichier comme décrit ci-dessous, il est possible d'effectuer une recherche de noms d'artiste ou de titre par ordre alphabétique.
  - Lorsque l'enregistrement est effectué dans l'ordre du nom d'artiste et du nom de titre (Artist - title, (Artist)(Title), [Artist][Title]) et avec "-", "()" ou "[]" entre noms d'artiste et noms de titre, il est possible de chercher les noms d'artiste et les noms de titre par ordre alphabétique.**REMARQUE:**
  - Ces fonctions de recherche de nom ne peuvent être sélectionnées que si les noms des fichiers sont enregistrés au format spécifié ci-dessus.
  - Le nom du titre et de l'artiste utilisent les données d'un nom de fichier. Ce ne sont pas des données de repérage ID-3.
  - Lorsque le mode de recherche du nom d'artiste ou du nom de titre est sélectionné et que le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est enfoncée et tourné, la recherche du nom est effectuée par ordre alphabétique des noms.
  - Si le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est tourné après la fin de la recherche par ordre alphabétique, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers à partir du nom portant la lettre sélectionnée.
  - Si la touche CUE ⑩ est enfoncée après la recherche de fichier, le fichier recherché est recherché et le mode d'attente est réglé.

### Recherche de nom de fichier (File Name)

Des fichiers peuvent être recherchés par ordre alphabétique du nom de fichier.

5

- Lorsque la fonction de recherche de nom de fichier est sélectionnée et le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est enfoncé et tourné, la recherche de noms de fichier est effectuée par ordre alphabétique.
- Si le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ⑨ est tourné après la fin de la recherche par ordre alphabétique, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers à partir du nom de fichier portant la lettre sélectionnée.
- Si la touche CUE ⑩ est enfoncée après la sélection du fichier, le fichier sélectionné est recherché et le mode d'attente est réglé.

### REMARQUE:

Lorsque le nom de fichier ne correspond pas au format de 4, la recherche de nom de fichier est sélectionnée.



## Recherche manuelle

La recherche manuelle ne peut être effectuée que pour les fichiers C.B.R.

### REMARQUE:


- En recherche manuelle, il n'est possible de chercher qu'à l'intérieur du fichier sélectionné.
- La recherche manuelle en sens inverse est possible jusqu'au point 5 secondes avant le point sur lequel la recherche a commencé.
- La vitesse de recherche peut varier en fonction du taux de compression du fichier, etc.
- V.B.R. n'est pas compatible avec cette fonction.

## 9 AUTRES FONCTIONS


### 1. Lecture en relais

- Cet appareil peut faire un relais de lecture entre le CD1 et CD2 (en alternant).
- Le mode relais est activé en appuyant sur la touche CONT./SINGLE 7 pendant plus d'une seconde.

### (1) Modo de relais simple

- 1 Appuyer plusieurs fois sur la touche CONT./SINGLE 7 jusqu'à ce que l'indicateur "SINGLE" clignote à l'affichage.
- 
- Lorsque la lecture de la plage souhaitée est terminée, la lecture du lecteur opposé démarre.
  - Lorsque CD1 et CD2 sont tous deux en mode SINGLE RELAY, la lecture continue est accessible en alternance pour chaque plage de CD1 et CD2.

### (2) Mode de relais en continu

- 1 Appuyer plusieurs fois sur la touche CONT./SINGLE 7 jusqu'à ce que l'indicateur "CONTINUOUS" clignote à l'affichage.
- 
- Lorsque la lecture de la dernière plage du disque cible est terminée, la lecture du lecteur opposé démarre.
  - Lorsque CD1 et CD2 sont tous deux en mode CONTINUOUS RELAY, la lecture continue est accessible en alternance pour chaque disque de CD1 et CD2.

## Seamless Loop/Hot start/Stutter/B Trim

Hot start, la lecture enchaînée sans coupure, stutter et la disposition B ne peuvent être exécutés qu'avec les fichiers C.B.R. de la même façon qu'avec un CD normal.

### REMARQUE:

- Les points A et B pour l'enchaînement continu doivent être réglés dans le même fichier.
- V.B.R. n'est pas compatible avec ces fonctions.

## BRAKE

BRAKE est compatible de la même façon que les CD normaux.

### 2. Fermeture automatique du tiroir de disque

- 1 Le plateau du disque se ferme automatiquement après 30 secondes en mode de fermeture auto du plateau de disque. (Préréglez l'item 3)

### 3. Fin de message

- 1 Pendant la lecture, les témoins de position de lecture commencent à clignoter lorsque la durée de lecture restante jusqu'à la fin de la plage (réglé dans le mode de prérégler) est atteinte, indiquant ainsi que la fin de la plage est proche. (Préréglez l'item 6)

### 4. Alimentation de la lecture

- 1 Lorsque "Lecture au démarrage" est réglé sur le mode "ON" dans "11 PRESET (8)", la lecture démarre à partir de la première plage du disque lorsque l'appareil est allumé.

## 10 MEMO (Mémoire de réglage personnalisé)

L'information sur le réglage CD peut être mémorisée dans la mémoire non-volatile. L'information mémorisée peut être rappelée ultérieurement, ce qui facilite la préparation de votre mixage.

**REMARQUE:** La fonction MEMO ne peut pas être utilisée pour les MP3.

### 1. A propos de TRACK MEMO

- Jusqu'à 1000 points mémo peuvent être stockés dans la mémoire interne pour être rappelés plus tard. Le nombre de plages sur un CD particulier ne limite que la quantité de points mémo disponibles pour ce disque.

Exemple: Si votre CD a 22 plages, vous ne pouvez sauvegarder que jusqu'à 22 mémos. (1 groupe mémo par plage)

### ATTENTION:

Le nombre maximal de pistes qui peut être enregistré dans la mémoire est de 1000.

Cependant, pour simplifier les opérations MEMO, le système de mémoire gère chaque groupe de 200 données MEMO comme unité minimale (la capacité totale de 1000 mémos est divisée en 5 groupes de données mémoire). Lorsque vous désirez effacer juste une donnée MEMO en mode 1 MEMO CLEAR (voir page 35), l'unité effacera les informations mémo mais pas le numéro d'attribution interne du mémo. Ainsi, selon les conditions, il se peut que le nombre de plages pouvant être stockées en mémoire soit inférieur à 1000.

Lorsque vous aurez atteint les 1000 points stockés, vous verrez apparaître un message qui dit "MEMO FULL!". Vous devrez alors effacer ("delete") d'anciennes données pour faire de la place pour les nouveaux points de mémo. Par conséquent, les 200 points mémo les plus anciens de ce groupe seront effacés et deviendront disponibles.

- L'indicateur MEMO s'allume sur l'affichage lorsqu'une plage pour laquelle des données sont mémorisées dans la mémoire est sélectionnée.

### 2. MEMO ITEMS

Les éléments suivants sont à mémoriser dans 1 banque de mémoire:

- ① Point CUE.
- ② Points A1 et B1, Points A2 et B2.
- ③ Pitch de lecture, étendue du pitch, activation/désactivation du pitch, activation/désactivation de Key Adjust, réglage de Hot Start/Stutter.

### 3. MEMO MODE SELECT

- ① Enfoncer la touche MEMO 24 en mode CUE pour entrer en mode MEMO.
- ② Tourner le bouton TRACK SELECT 9 pour sélectionner les différents modes MEMO comme suit.

#### Memo Set, Memo Call, Memo Clr

En fonction des conditions, certains modes ne peuvent pas être sélectionnés.

- ③ Enfoncer à nouveau la touche MEMO 24 pour quitter le mode MEMO.

#### (1) Mémorisation des données dans la mémoire [Memo Set]

- Après avoir effectué les réglages que vous souhaitez conserver en mémoire, appuyez sur la touche CUE 10.
- En mode CUE, appuyer une fois sur la touche MEMO 24 pour activer la fonction de réglage Mémo.
- Si le témoin MEMO est déjà allumé, il est nécessaire d'effacer le Mémo existant avant d'enregistrer un nouveau Mémo.
- Enfin, appuyer sur la molette TRACK SELECT 9 pour sauvegarder. Le message "Complete!" apparaît et l'indicateur MEMO s'allume.

#### MEMO FULL

- Si la mémoire est saturée et si aucune donnée ne peut être mémorisée, les messages "Memo Full!" et "Del. 200?" apparaissent.
- Dans ce cas, vous devez effacer de la mémoire les 200 premiers Memo (numéro de 1 à 200) d'un seul coup pour faire de la place pour les nouveaux memos.
- Pour libérer de l'espace, appuyer sur la molette TRACK SELECT 9 lorsque "Del. 200?" est affiché.
- Le message "Delete OK?" apparaît, appuyer ensuite à nouveau sur la molette TRACK SELECT 9 pour exécuter l'effacement.
- Une fois que les 200 premiers Memo (numéro 0 à 199) sont effacés, les numéros après le Memo 200 sont renumérotés 1, 2, 3... (vous avez maintenant un nouvel ensemble de 200 espaces vides.).



**(2) MEMO CALL [Memo Call]**

- Lorsqu'un CD qui a un Mémo sauvegardé précédemment est d'abord chargé, le témoin MEMO clignote pendant 5 secondes.
- Pour rappeler les données Memo, sélectionner la plage pour laquelle un MEMO a été créé. \*Le témoin MEMO s'allume.
- Enfoncer la touche MEMO **24** pour activer la fonction Memo call.
- En appuyant sur la molette TRACK SELECT **9** en mode Appel de Mémo, on charge toutes les données enregistrées dans la mémoire. Le DN-D4500 passe en mode de veille au point CUE appelé.
- Lorsque le pitch de lecture est chargé depuis la mémoire alors que le PITCH LED clignote, le Pitch de lecture est verrouillé jusqu'à ce que la touche coulissante du Pitch atteigne le même niveau que le Pitch sauvegardé. Pendant que le Pitch de lecture est verrouillé, le voyant PITCH LED continue à clignoter.
- Si vous ne souhaitez pas sauvegarder les informations de pitch et de key dans la mémoire, veuillez OFF le pitch effectué avant de sauvegarder votre nouveau MEMO.

**(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]**

- Pour effacer une donnée du Mémo, sélectionner la plage pour laquelle un MEMO a été créé. Le témoin MEMO s'allume ensuite.
- Appuyer sur la touche MEMO **24** pour activer le mode d'Effacement de Mémo. Tourner ensuite une fois la molette TRACK SELECT **9** dans le sens horaire jusqu'à "Memo Clr?".
- En appuyant sur la molette TRACK SELECT **9** en mode MEMO CLEAR, on efface les données Mémo et le témoin MEMO de l'affichage s'éteint.

**ALL MEMO CLEAR**

- Toutes les données de mémoire peuvent être effacées.
- Pour les instructions, voir **11** PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Soyez prudent car ALL la mémoire sauvegardée sera effacée.

**11 PRESET****1. Mode Preset**

- ① Le mode preset est disponible lorsque la touche MEMO/PRESET **24** est enfoncée pendant plus de 1 sec pendant que le DN-D4500 est en mode CUE, pause ou sans disque.
- ② Tourner le bouton TRACK SELECT **9** pour sélectionner l'élément préréglé.
- ③ Après avoir sélectionné un élément, appuyer sur la molette TRACK SELECT **9** pour sélectionner les données préréglées.
- ④ Pour modifier les données Preset, répéter ces étapes.
- ⑤ Enfoncer les touches MEMO/PRESET **24**, CUE **10** ou PLAY/PAUSE **11** pour annuler le mode preset.

**2. Eléments et données Preset**

La marque "\*" à côté des données indique la valeur par défaut.

- (1) Auto CUE : Recherche de niveau de repérage (CUE) automatique activé/désactivé. (A.CUE ON\* / A.CUE OFF)
- (2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2\* / STEP 3 / STEP 4  
Règle le délai de fonctionnement des modes frein BRAKE.
- (3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s\* / Close 1min  
Temps pour la fermeture automatique du tiroir de disque.
- (4) Jump Time : Jump10sec\* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min  
Sélectionner la durée du saut du saut rapide.
- (5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range\* / 16% Range / 24% Range  
Sélectionner la gamme de pitch de lecture lorsque l'appareil est mis sous tension.
- (6) EOM Time :  
EOM OFF / EOM 10 sec\* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec  
Durée de démarrage du message de fin de plage.

- (7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE\* / Play Pause  
Sélectionner un câble (CUE et lecture) à 2 lignes (TRS) ou à 1 ligne (TS) (lecture et pause).
- (8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF\*  
La lecture commence lorsque l'appareil est allumé s'il y a un disque inséré.
- (9) Pitch : Pitch ON\* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF  
Sélectionner le mode pitch lorsque l'appareil est mis sous tension.
- (10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock\*  
Sélectionner le mode de lecture lorsque le lecteur est allumé.
  - Lorsque SINGLE PLAY LOCK (verrouillage de lecture simple) est sélectionné, la sélection de plage pendant la lecture est désactivée. Ceci permet d'éviter l'interruption de la lecture si on appuie par erreur sur la molette TRACK SELECT **9** pendant la lecture. Ce mode est valide même s'il est sélectionné après la mise sous tension de l'appareil.
- (11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed\* / Remain  
Sélectionner le mode de temps lorsque le lecteur est allumé.
- (12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON\* / Disp OFF  
Sélectionner l'affichage BPM.
- (13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF\* :  
Mode relayé activé/désactivé.
  - Si RELAY MODE est sélectionné par PRESET de CD1 ou CD2, RELAY MODE est sélectionné lorsque l'appareil est activé.
- (14) Relay Time : Relay Osec\* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec  
Sélectionner la durée du croisement de la plage en cours de lecture lorsque le lecteur opposé commence la lecture avec le fonction Lecture relais.
- (15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :  
**REMARQUE:** Cet élément PRESET ne peut être opéré que dans CD1 (côté gauche) de la télécommande. Effacer toutes les données MEMO de la mémoire non-volatile.
  - ① Pour effacer toutes les données MEMO, appuyer sur la molette TRACK SELECT **9**.
    - "Clear OK?" clignote sur l'affichage de caractères.
  - ② Appuyer à nouveau sur la molette TRACK SELECT **9** et sélectionner "OK" pour exécuter l'effacement de toutes les données MEMO.
    - "Memo Clear" est affiché sur l'affichage de caractères pendant l'effacement des données.
  - ③ Dès que l'effacement est terminé, "Complete!" est affiché.
- (16) Version No. La version du logiciel du DN-D4500 s'affiche. (SYSTEM / DSP)
- (17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Régler toutes les données préréglées aux réglages d'origine.
  - ① Pour effacer les données PRESET, appuyer sur la molette TRACK SELECT **9**.  
"Initial OK?" clignote sur l'affichage de caractères.
  - ② Appuyer à nouveau sur la molette TRACK SELECT **9** et sélectionner "OK" pour commencer à effacer les données préréglées.  
"Preset Int" est affiché sur l'affichage de caractères pendant l'effacement des données.
  - ③ Dès que l'effacement est terminé, "Complete!" est affiché.

## 12 SPECIFICATIONS

### SECTION GENERALE

<b>Type:</b>	Lecteur de disques compacts
<b>Type de disque:</b>	Disque compacts standard (12 cm), CD-TEXT disques CD-R, CD-RW
	<b>REMARQUE:</b> Des disques CD-R ou CD-RW finalisés peuvent être lus avec cet appareil. Toutefois, selon la qualité d'enregistrement, certains disques CD-R/RW ne peuvent pas être lus.
<b>Dimensions:</b>	Lecteur: 482 (L) x 88 (H) x 252 (P) mm (sans les pieds) 18-31/32" (L) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (P) Télécommande: 482 (L) x 88 (H) x 62 (P) mm (sans les pieds) 18-31/32" (L) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (P)
<b>Installation:</b>	Montage sur rack de 19 pouces Lecteur: 2U Télécommande: 2U
<b>Poids:</b>	Lecteur: 6,2 kg (13 lbs 7 oz) Télécommande: 1,9 kg (4 lbs 2 oz)
<b>Alimentation:</b>	Modèles R.O.C. Etats-Unis, Canada et Taïwan: 120 V CA $\pm 10\%$ , 60 Hz Modèles pour l'Europe: 230 V CA $\pm 10\%$ , 50 Hz
<b>Consommation:</b>	19 W
<b>Conditions environnementales:</b>	Température: 5 à 35°C (41 à 95°F) Humidité: 25 à 85% (sans condensation) Température de conservation: -20 à 60°C (-4 à 140°F)

### SECTION AUDIO

#### Sortie principale, sortie de contrôle

<b>Quantification:</b>	Linéaire 16 bits par canal
<b>Fréquence d'échantillonnage:</b>	44,1 kHz à vitesse normale
<b>Taux de suréchantillonnage:</b>	8 fois
<b>Distorsion harmonique totale:</b>	0,01% max.
<b>Rapport Signal/Bruit:</b>	90 dB ou plus
<b>Séparation de canaux:</b>	85 dB ou plus
<b>Réponse en fréquence:</b>	20 à 20.000 Hz

#### Sortie analogique

<b>Niveau de sortie principale:</b>	2,0 V r.m.s.
<b>Impédance en charge:</b>	10 k $\Omega$ /kohms ou plus

#### Sortie numérique

<b>Sortie numérique:</b>	IEC958-Type II
<b>Niveau de sortie:</b>	0,5 Vp-p 75 $\Omega$ /ohms

### FONCTIONS

<b>Démarrage instantané:</b>	Dans les 20 ms
<b>Pitch variable:</b>	$\pm 4\%$ (0,1% pitch), $\pm 10\%$ (0,1% pitch), $\pm 16\%$ (0,1% pitch) $\pm 24\%$ (1,0% pitch), $\pm 50\%$ (1,0% pitch), $\pm 100\%$ (1,0% pitch)
<b>Contrôle de la vitesse Pitch:</b>	Gamme de Pitch $\pm 4 \sim \pm 24\%$ : $\pm 32\%$ Gamme de Pitch $\pm 50\%$ , $\pm 100\%$ : $\pm 99\%$
<b>Précision de la recherche:</b>	1/75 s (1 cadre de sous-code)
<b>Vitesse de balayage max.:</b>	Plus de 20 fois la vitesse normale
<b>Pas de mémoire max. MEMO:</b>	1000 pas

\* Les spécifications et la conception sont susceptibles de modification sans préavis pour amélioration.

**D&M Holdings Inc.**  
**PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY**

7-35-1 Sagamiono, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, JAPAN

Printed in Japan 00D 511 4311 004